



WEROZ

FE.S'TIV4L

VIVANT DE VIVANTS

DU 21 MARS AU 3 AVRIL 2022

CRÉDITS PHOTOS

p.2 : © DR ; p.4 : © Frédéric Ferranti, Just A Pics ; p.5 : © Patrick Fouque ; p.6 : © DR ; p.7 : © DR ; p.9 : © DR / © Frédéric Ferranti, Just A Pics ; p.14 : © Alexis Yousla ; p.15 : © DR / © DR ; p.16 : © Compagnie Yeraz / © David Le Deodic ; p.17 : © Denis Tribhou / © DR ; p.18 : © DR / © DR ; p.19 : © DR / © Antoine Parrot / p.20 : © DR / © Olivier Lestoquoit ; p.21 : © Louis Niermans / © Jean-Christophe Torres ; p.24 : © Antoine Agoudjian ; p.25 : © Torras ; p.26 : © Musée Paradjanov ; p.27 : © DR ; p.28 : © Gaëlle Hamalian Testud ; p.29 : © Alexis Pazoumian ; p.32 à 37 : © DR ; p.38 : © DR / © DR / © Gilles Vidal / © DR ; p.39 : © YanRB / © Patrick Fouque / © DR / © Team Sama / © Anne-Laure Bonnel / © DR / © DR ; p.46 : © Zaven Sargsyan / © DR / © DR ; p.47 à 53 : © DR ; p.56 : © DR ; p.57 : © Cuisine d'Arménie/Solars ; p.58 : © Jean-Michel Kampf ; p.59 : © Magdalena Mqdra ; p.62 : © DR ; p.63 : © DR / © Julien Faure / © DR ; p.64 : © DR / © DR ; p.65 : © DR / © DR ; p.66 : © Robert Levonyan ; p.68 : © DR ; p.70 : © DR ; p.71 : © DR ; p.72 : © DR ; © thinkstock ; p.73 : © DR ; p.75 : © DR

DIRECTION DE PUBLICATION

Charles Dayot

RÉDACTION EN CHEF

Antoine Gariel

RÉDACTION

Lauriane Chaminade, Clémentine Dagès
et l'équipe du Théâtre de Gascogne

MISE EN PAGE

Oihan Brière, Zômpà&Zitü

IMPRESSION

Imprimerie SodaI, certifié Imprim'Vert
(6000 exemplaires)

THEATRE DE GASCOGNE

190 avenue Camille Claudel 40280
Saint-Pierre-du-Mont

Licences : 1-1118164 1-1118165
1-1118166 / 3-1118167



**QUINZAINNE
ARMÉNIENNE**
ՓԱՌԱՍՏՆԵ ԵՐԱԶ



**CHARLES
DAYOT**

Maire de Mont de Marsan
président de Mont de Marsan Agglomération

KETSE HAYASTAN!

Mont de Marsan et son agglomération développent une politique culturelle diversifiée qui participe pleinement à la qualité de vie de ses habitants. La pluralité de ses équipements culturels, du Théâtre de Gascogne au Musée Despiau-Wlerick, en passant par la Médiathèque, le Conservatoire, le Centre d'Art Contemporain, les cinémas, les librairies et la Scène de Musiques Actuelles animent en permanence la ville-centre et son agglomération. Dans cette période mouvementée marquée par la pandémie mondiale et une actualité géopolitique internationale parfois dramatique, notre regard se porte vers l'Arménie, pays du Caucase à l'histoire millénaire, qui entretient des relations amicales historiques avec la France. De l'amitié qui unit de grands artistes arméniens au Théâtre de Gascogne, notre Scène Conventionnée d'Intérêt National, est né le projet ambitieux de célébrer l'Arménie pendant quinze jours et d'en faire un événement festif et artistique à l'échelle de notre territoire. L'ensemble des acteurs culturels de Mont de Marsan se mobilise pour créer des liens nouveaux et enrichissants avec l'Arménie.

JE FORME LE VŒU QUE LA QUINZAINNE ARMÉNIENNE YERAZ SOIT LE PREMIER CHAPITRE D'UNE RELATION CULTURELLE ET FRATERNELLE ENTRE MONT DE MARSAN ET L'ARMÉNIE.

Durant deux semaines, artistes, réalisateurs, historiens, auteurs, musiciens, d'Arménie ou d'origine arménienne seront nos hôtes pour promouvoir leur culture, célébrer l'amitié entre les peuples, entretenir la mémoire et nouer des liens artistiques.

Mont de Marsan affirme aujourd'hui, comme hier, son ouverture sur le monde et sa conviction que la connaissance de l'altérité est une source inépuisable d'enrichissement.

Je souhaite la bienvenue à tous ceux qui aiment l'Arménie et qui la feront découvrir et apprécier aux autres.

ANTOINE GARIEL

Directeur du Théâtre de Gascogne

POUR TOI ARMÉNIE

Hayastan, l'Arménie m'était inconnue. Je n'en avais qu'une idée vague faite de papier odorant, du naufrage de Noé sur un versant du Mont Ararat, de la voix francophone du grand Charles Aznavour et d'un génocide ancien et imprécis. Ce pays du lointain Caucase survivait et souffrait sans franchir la porte de mon indifférence occidentale.

L'Arménie s'est invitée dans ma conscience inconsciente grâce aux artistes rencontrés en France. Ils ne militaient pas, ne revendiquaient rien, ils étaient de ces deux rives et leur arménité se révélait à fleur de peau. Ils portaient en eux une part de mémoire de ce pays, emportée en diaspora comme un trésor. Cette culture originelle ancrée dans leur intimité se déployait subtilement dans leurs créations portées sur scène, exposées dans la lumière comme autant d'hommages émouvants à cette Terre de cœur et de souffrances. Rencontrer ces artistes, apprendre à les connaître, c'était d'abord les écouter. À chaque fois leurs mots bâtissaient ce pont du souvenir entre la France et l'Arménie. À chaque discussion les échos douloureux du passé tragique de ce pays s'emmêlaient à la musique d'une incommensurable joie de vivre et d'exister. Ces premiers visages arméniens prirent l'allure d'une invitation au voyage, à la curiosité, à la rencontre avec cette nation millénaire qui connaissait la guerre en Artsakh dans le silence assourdissant du concert des nations. Le livre arménien s'est ouvert et des mots nouveaux s'y sont inscrits. Le premier de cette langue ancestrale portait en lui la graine fondatrice de ce chapitre avec l'Arménie : Yeraz. Le rêve.

Aux récits des premiers échanges informels succédèrent d'autres rencontres émouvantes, des lectures dépayssantes, des sonorités et des saveurs étrangères, des films jusqu'alors inconnus, des voyages et des réflexions aussi puissantes que perturbantes.



Ce pays chargé d'une histoire exceptionnelle, ce peuple meurtri et fier qui a essaimé à travers le monde et dont une très large communauté vit en France depuis des décennies, cette culture magnifique et cette richesse patrimoniale multiséculaire restaient confidentiels pour nous, presque négligés. Triste prise de conscience...

En parcourant les sentiers d'Arménie, en pensées, en lectures, en recherches ou en voyages, j'ai découvert le sens profond de mots souvent galvaudés : l'hospitalité, la résilience, la créativité, le patriotisme, la transmission, la mémoire, la solidarité et le rêve. Yeraz ! C'est ainsi qu'est née l'idée de cet événement arménien à Mont de Marsan. Le Théâtre de Gascogne, lieu d'émotions et de découvertes à vivre en commun, tourne ses projecteurs vers le Caucase et souhaite ouvrir ses portes à cette Terre d'Arménie qui mérite d'être connue et reconnue. Parce qu'il faut se souvenir des Arméniens ! Et si cet Hayastan artistique à Mont de Marsan permet de faire germer des liens entre Gascogne et Arménie, alors il y aura une buche nouvelle pour la flamme de la mémoire et une petite pierre de plus sur l'autel de l'amitié entre les peuples.

CERTAINES HISTOIRES SONT RACONTÉES AVANT MÊME QU'ELLES NE S'ÉCRIVENT.

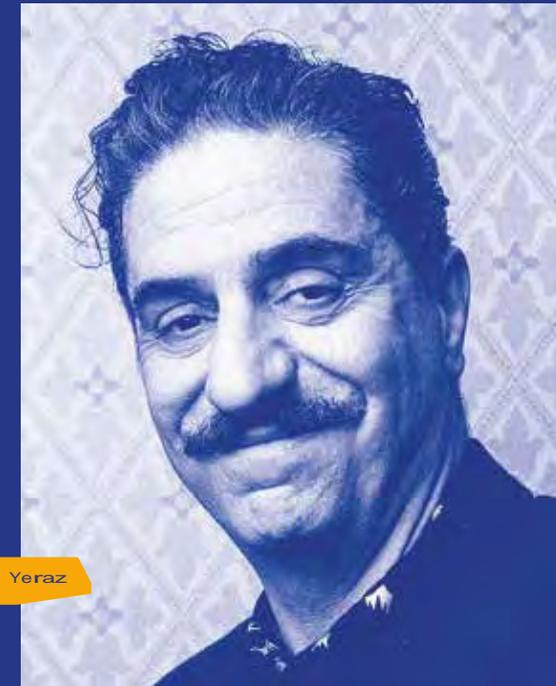
Notre rencontre avec Antoine Gariel était inévitable. C'est comme si nous nous étions perdus puis retrouvés. Ces « retrouvailles » artistiques et fraternelles, il fallait les célébrer à leur juste mesure. Deux mondes qui se retrouvent des siècles plus tard ça se fête non ? Cette aventure (parce que c'en est une) a pris racine dans la tête d'Antoine ou plutôt dans son regard. Car il a vu et su imaginer le potentiel des forces conjuguées.

La rencontre avec Christina Galstian et Antoine Agoudjian allait confirmer ses intuitions et lui ouvrir les portes d'un monde merveilleux trop longtemps ignoré : l'Arménie. Il a deviné (sans trop d'efforts d'ailleurs), qu'il fallait surmonter cet oubli injuste et renouer avec cette Arménie fantasmée et pourtant si réelle. Ce qui allait nous lier, nous les Arméniens, lui le Gascon, c'était aussi... le panache. D'ailleurs lorsque j'ai rencontré Charles Dayot, le maire de Mont de Marsan, j'ai ressenti la même chose. Notre rencontre, même brève, m'a confirmé ce sentiment de force tranquille et de droiture. Et je me réjouis qu'ils prennent à cœur et en main cette célébration dont l'Arménie meurtrie a tant besoin. Il y a des trésors dans cet antique pays qui attendent d'être partagés à la table du banquet homérique. Cette table d'abondance sera dressée au Théâtre de Gascogne grâce au savoir et à la bienveillance de ses équipes. Y viendront des hommes et des femmes de grande valeur qui honoreront le public et l'accueil qui leur sera fait en terre Gascogne. Et puis ce mot « Arménie » il nous faut le dire

et le redire comme un mantra sacré qui l'empêcherait de tomber dans le septième oubli. Depuis toujours l'Arménie déploie ses chants, sa musique et ses danses comme pour ouvrir un portail mystique entre le divin et le temporel. Mais aussi pour se protéger de cette haine tristement tenace venue des steppes lointaines. Elle s'en sert comme d'un talisman qui viendrait conjurer l'indifférence. D'où qu'elles viennent, les pratiques artistiques tiennent d'un même mystère. Elles sont les garantes de la santé du monde. Elles sont les fragiles fondations d'une civilisation qui se construit dans l'estime et le partage. Des plaines, des fleuves et des montagnes séparent la Gascogne de l'Arménie. Pourtant, nous allons surmonter la distance qui les sépare et nous rendre à l'évidence que nous nous ressemblons à bien des égards.

SIMON ABKARIAN

Parrain du festival Yeraz



HASMIK TOLMAJIAN

ambassadrice d'Arménie en France

**YERAZ (LE RÊVE). C'EST LE NOM CHOISI
PAR LA VILLE DE MONT DE MARSAN POUR
BAPTISER LE FESTIVAL DÉDIÉ À L'ARMÉNIE
QU'ELLE ACCUEILLE PENDANT DEUX
SEMAINES, EN MARS 2022.**

Cette quinzaine arménienne, riche de belles rencontres et de découvertes, est une invitation à un voyage spirituel, artistique et culturel vers des contrées nouvelles, vers l'Arménie - pays à la fois très proche et lointain, riche d'une histoire et d'une culture millénaires.

Cette première édition du festival fera découvrir aux Landais les rêves choyés par un peuple qui vit, depuis la nuit des temps, au pied du Mont Ararat, montagne biblique où se posa l'Arche de Noé. Ce festival leur fera partager les rêves et les aspirations d'une vieille nation qui fut la première à adopter le christianisme en 301, suite au baptême officiel de son roi Tiridate, et qui, malgré son passé mouvementé et la complexité des défis auxquels elle fait face encore aujourd'hui, continue à garder sa vitalité, sa force et sa résilience.

À travers des rendez-vous de théâtre, de musique, de danse, de cinéma, d'expositions, de conférences et de rencontres gastronomiques, la Gascogne légendaire célébrera avec le panache qu'on lui connaît, l'Arménie, sa culture et son patrimoine ancestral.

Cette belle aventure s'inscrit sous le signe de l'amitié. De l'amitié historique qui lie les Français et les Arméniens depuis des siècles et qui sera nourrie par des liens nouveaux et enrichissants grâce aux retrouvailles artistiques et fraternelles du festival. L'inauguration d'un mémorial arménien dans la ville de Mont de Marsan et le projet de son jumelage avec la ville de Gyumri contribueront à ériger de nouveaux ponts pour renforcer



et pérenniser l'amitié entre les Montois, les Landais et les Arméniens.

Je souhaite exprimer ma très vive gratitude à M. Charles Dayot, Maire de Mont de Marsan, pour sa solidarité et son engagement fort en faveur de l'amitié franco-arménienne. Je remercie très chaleureusement M. Antoine Gariel, Directeur du Théâtre de Gascogne, pour son initiative et son action enthousiaste pour la mise en œuvre de ce beau projet. Je me réjouis que l'ensemble des acteurs culturels montois se soient mobilisés et aient fait participer leurs confrères nationaux afin de soutenir cet événement artistique et festif, qui marque également leur solidarité avec le peuple arménien dans un moment crucial de son histoire.

J'espère que Yeraz fera rêver les Landais et les Arméniens, et que pendant deux semaines la région de la Nouvelle-Aquitaine vivra de beaux moments de l'amitié fraternelle franco-arménienne !

Je souhaite un grand succès et un très bel avenir au festival Yeraz !



Ambassadrice de France en Arménie

ANNE LOUYOT

**L'ÂME DE L'ARMÉNIE VA SE
DÉVOILER DANS TOUTE SA
RICHESSE PENDANT 15 JOURS À
MONT DE MARSAN.**

La ville de Mont de Marsan propose, avec le festival Yeraz, une programmation ambitieuse, généraliste et plurielle avec comme objectif d'offrir une découverte approfondie de l'Arménie et de sa culture. Cinéma, spectacle vivant, musique, danse, art plastique, photographie, sculpture, littérature, pratiques artistiques, gastronomie ; l'âme de l'Arménie va se dévoiler dans toute sa richesse pendant 15 jours à Mont de Marsan.

Je me réjouis de ce qu'un territoire qui ne fait pas partie des régions historiquement liées à l'Arménie en raison de la présence de nombre de nos concitoyens d'origine arménienne ait fait spontanément le choix de mettre en lumière l'Arménie, sa culture, ses arts et sa psyché.

Il s'agit également d'une belle illustration d'une francophonie vivante et ouverte qui favorise la découverte de la culture et du patrimoine exceptionnel d'un pays qui entretient des liens privilégiés avec la France depuis près de 15 siècles. La jeunesse y sera

également associée à travers des échanges entre des classes francophones d'Arménie et des établissements scolaires de Mont de Marsan.

Ce festival va créer de nouvelles passerelles entre la France et l'Arménie avec la venue d'une dizaine d'artistes d'Arménie et un jumelage, en cours, avec la ville de Gyumri.

Il s'agit là d'une manifestation qui résulte de la volonté de nombreux partenaires tant institutionnels que de la société civile et que l'Ambassade de France en Arménie a le plaisir et l'honneur de soutenir afin de mettre en avant les artistes arméniens, de leur offrir de nouvelles opportunités et de bâtir des relations durables entre les deux territoires.

J'invite tous les publics à porter le regard vers ce pays du Caucase qui parle à l'âme.

Le Festival

DU 21 MARS AU 3 AVRIL 2022, MONT DE MARSAN OUVRE UNE FENÊTRE SUR L'ARMÉNIE ET SES RÉALITÉS CULTURELLES, GÉOGRAPHIQUES, ETHNOLOGIQUES, HISTORIQUES ET SON ACTUALITÉ À TRAVERS UN ÉVÉNEMENT INÉDIT.

INTITULÉ YERAZ – RÊVE EN ARMÉNIEN – CE FESTIVAL S'ATTACHE À RÉVÉLER LE PLUS LARGEMENT POSSIBLE LA CULTURE ARMÉNIENNE. SPECTACLES, CONFÉRENCES, TABLES RONDES, EXPOSITIONS, ATELIERS OU ENCORE PROJECTIONS RYTHMERONT CETTE QUINZAINE.

PORTÉ PAR LE THÉÂTRE DE GASCOGNE, SCÈNE CONVENTIONNÉE D'INTÉRÊT NATIONAL, CET ÉVÉNEMENT INÉDIT ASSOCIERA L'ENSEMBLE DES STRUCTURES CULTURELLES DE MONT DE MARSAN ET DE NOMBREUX PARTENAIRES.

PLUS QU'UN FESTIVAL, CETTE QUINZAINE ARMÉNIENNE MARQUERA LE DÉBUT D'UNE RELATION FRATERNELLE ET CULTURELLE PÉRENNE ENTRE MONT DE MARSAN ET L'ARMÉNIE.

YERAZ

LES OBJECTIFS DU FESTIVAL

Cette démarche d'ouverture internationale se construit à travers différentes dimensions :

- entretenir la mémoire arménienne,
- favoriser le dialogue interculturel,
- provoquer la rencontre entre la communauté arménienne et le public montois,
- promouvoir la connaissance de la culture, de l'histoire et de l'actualité arménienne,
- associer et impliquer la communauté arménienne régionale et nationale.

LA DIMENSION INCLUSIVE DU FESTIVAL

- association de l'ensemble des services et établissements culturels de la Ville de Mont de Marsan
- jumelage entre Mont de Marsan et la ville de Gyumri
- organisation d'un voyage en Arménie du 13 au 21 juin 2022
- logement des artistes chez les habitants de Mont de Marsan
- accueil d'artistes d'Arménie et de la diaspora arménienne
- implication de la communauté arménienne régionale
- développement d'actions culturelles : dans les quartiers politiques de la ville, échanges entre établissements scolaires français et arméniens, masterclasses et ateliers pratiques
- partenariats avec de nombreux acteurs associatifs, médico-sociaux, économiques, institutionnels et culturels du territoire

Le Territoire



MONT DE MARSAN,
VILLE OUVERTE ET FESTIVE

Ville du Sud-Ouest, au cœur de la Gascogne et de la forêt landaise, Mont de Marsan est située entre l'Océan Atlantique et la chaîne des Pyrénées. Capitale de la sculpture au patrimoine remarquable, connue pour sa feria et sa gastronomie, la préfecture des Landes offre un cadre de vie agréable et festif.



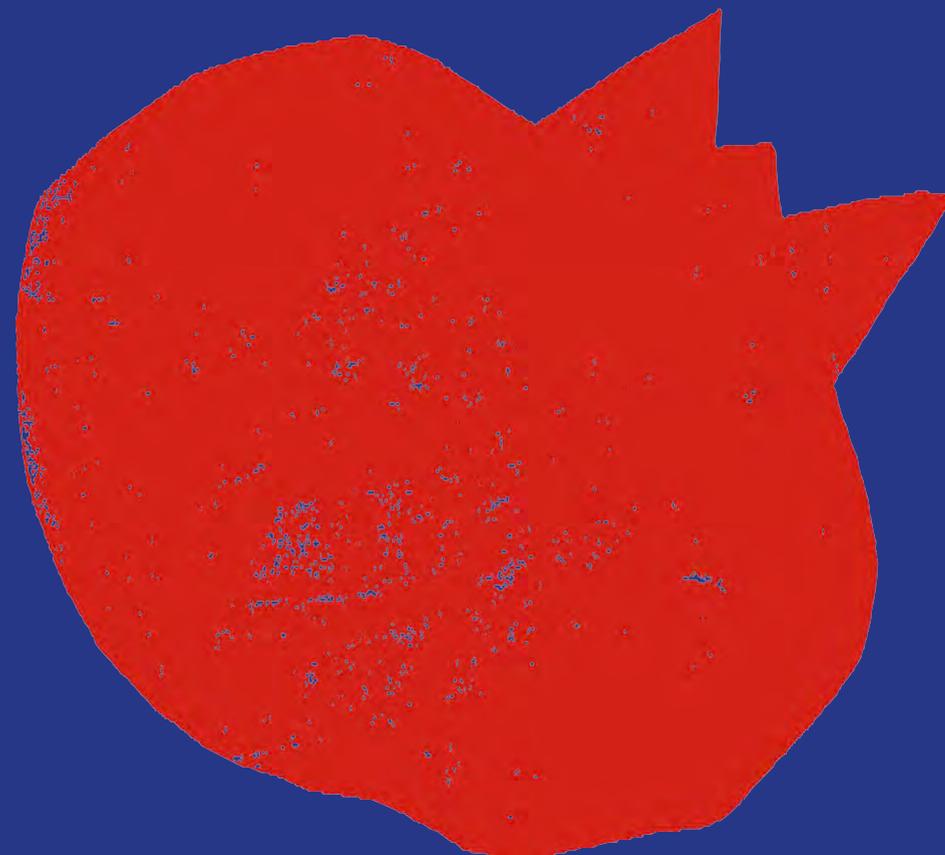
LE THÉÂTRE
DE GASCOGNE,
SCÈNE CONVENTIONNÉE
D'INTÉRÊT NATIONAL

Né en 2016 de la mutualisation de la politique culturelle de la ville de Mont de Marsan et de son agglomération, le Théâtre de Gascogne, Scène Conventionnée d'Intérêt National affirme une identité forte et ouverte qui s'inspire de son territoire pour mieux le faire rayonner. À travers ses actions artistiques et culturelles, le Théâtre de Gascogne cherche à tisser des liens entre les artistes et les populations. Avec le Festival Yeraz, le Théâtre de Gascogne mobilise l'ensemble de son territoire pour l'associer à la découverte de l'Arménie et de sa culture exceptionnelle.



Sommaire

- 12** SPECTACLES
- 22** EXPOSITIONS
- 30** PROJECTIONS & RENCONTRES
CINÉMATOGRAPHIQUES
- 40** TABLES RONDES
& CONFÉRENCES
- 48** ACTIONS CULTURELLES
& DE MÉDIATION
- 54** ATELIERS &
MASTERCLASSES
- 60** DÉDICACES D'AUTEURS
- 66** AUTOUR DU FESTIVAL
- 76** PARTENAIRES
CALENDRIER DU FESTIVAL
- 82** GUIDE DU SPECTATEUR
PLAN DU FESTIVAL





LE RÊVE DE NOS MONTAGNES



ETHNO COLORS BAND



SPECTACLES

VERAZ



ASTRIG SIRANOSSIAN



TIGRAN HAMASYAN

SOIRÉE
D'OUVERTURE
DU FESTIVAL

19H30 : VERNISSAGE DE L'EXPOSITION «LE CRI DU SILENCE»
20H : DISCOURS D'OUVERTURE SUIVI DU CONCERT

Chanson



Ladaniva

LUNDI 21 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
20H30/TARIF D/TOUT PUBLIC/DURÉE: 1H15

Ladaniva est un groupe multiculturel fondé fin 2019 par la chanteuse arménienne Jacqueline Baghdasaryan et le multi-instrumentiste français Louis Thomas. Résolument dansant, le groupe Ladaniva marie des touches fraîches de folk arménienne avec des mélodies et rythmes traditionnels d'ailleurs (maloya, reggae, balkaniques, africains, arabes...) pour créer une musique moderne et dynamique tout en étant emprunte d'histoire et de tradition.

Avec : Jacqueline Baghdasaryan (voix), Louis Thomas (trompette, flûte, guitare), Jessy Adjaoud (percussionniste), Céline Boudier (chœur), Eleonore Diaz (chœur), Simon Demouveaux (guitare) et Jonas Umbdenstock (basse).

LECTURE MUSICALE



Si tu veux vivre, avance

D'APRÈS L'OUVRAGE DE
MONIQUE DOMERGUE

MERCREDI 23 MARS 2022
AU MERLE MOQUEUR
19H00 / GRATUIT, SUR RÉSERVATION AUPRÈS DU MERLE
MOQUEUR / TOUT PUBLIC / DURÉE: 1H

La lecture organisée par La Crypte en partenariat avec le Théâtre de Gascogne et le Merle Moqueur durant le festival Yeraz sera tirée du livre de Monique Domergue *Si tu veux vivre, avance* publié aux éditions du Hanneton. Dans ce livre, Monique Domergue a recueilli la parole des hommes et des femmes arméniens venus s'installer dans la région de Romans. Livre de résistance et force de vie, il transcrit la dignité des anciens, rescapés du génocide, auxquels l'autrice offre ses mots pour dire leur courage et le respect qu'ils ont pour eux-mêmes et pour la terre qui les accueille.

Avec : Monique Domergue (voix) et Jules Thévenot (guitare)

Jazz



Tigran Hamasyan Trio

THE CALL WITHIN

JEUDI 24 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
20H30 / TARIF C / TOUT PUBLIC / DURÉE: 1H30

En trio avec Evan Marien à la basse électrique et Arthur Hnatek à la batterie, le projet *The Call Within* est probablement le plus énergique et le plus intense de tout le répertoire de Tigran Hamasyan. D'après son auteur, il marque la fin d'un cycle de création qui a duré quinze ans - soit plus de la moitié de sa vie. L'album s'inspire de tous les centres d'intérêt de l'artiste, de la cartographie aux mondes imaginaires en passant par la poésie, l'astrologie, le design ou les légendes populaires...

En contrepoint de cette musique épique, la voix de Tigran s'élève régulièrement, délicate et légère, dans un chant sans paroles qui ajoute, ici, une percussion ou souligne, là, des harmonies. C'est d'une virtuosité exceptionnelle, de celles qui nous hypnotisent et nous font du bien.

Avec : Tigran Hamasyan (piano, synthé et voix), Evan Marien (basse) et Arthur Hnatek (batterie)

humour



Danse



Musique classique



Théâtre



Zarzavatdjian, un nom à coucher dehors !

CORINNE ZARZAVATDJIAN

VENDREDI 25 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE (STUDIO DU SOLEIL)
20H30 / PLEIN TARIF : 18€ - TARIF RÉDUIT : 15€ / TOUT PUBLIC / DURÉE : 1H15

Quelle belle idée de consacrer un spectacle à ces noms imprononçables ou portant à rire ! Corinne Zarzavatdjian, auteure et comédienne d'origine arménienne, consacre un spectacle ciselé, drôle et émouvant sur ce nom qui lui a valu bien des déboires et a provoqué des situations cocasses tout au long de son existence. «Zarzavatdjian, un nom à coucher dehors !», est un hommage à sa famille miraculée d'Arménie qui a façonné son avenir avec honneur et courage.

De et avec Corinne Zarzavatdjian
Mise en scène de Thierry Beccaro

Le rêve de nos montagnes

COMPAGNIE YERAZ

SAMEDI 26 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
20H30 / TARIF D / TOUT PUBLIC / DURÉE : 1H50

Héritière d'une tradition populaire et rurale, la danse est une composante indissociable de la culture arménienne. La compagnie de danse Yeraz, créée en 2000 à Alfortville, a pour directrice artistique la chorégraphe Christina Galstian-Agoudjian. La démarche artistique de la compagnie est fondée sur une double exigence : préserver et transmettre le riche répertoire de la danse arménienne, tout en laissant une large place à la création originale. Dans ce nouveau spectacle, les mouvements sont épurés, les rythmes et les sons se mélangent faisant jaillir des émotions entraînant le spectateur vers un voyage intérieur puissant. Plus de 40 danseurs apportent leur talent à ces danses où chaque mouvement et chaque son nous transforment en relais vivant d'une culture.

Chorégraphe : Christina Galstian-Agoudjian,
Princesse des montagnes. Avec les danseuses et les danseurs de la compagnie Yeraz

Voyage en Arménie

ORCHESTRE DE PAU PAYS DE BÉARN

DIMANCHE 27 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
18H00 / TARIF C / TOUT PUBLIC / DURÉE : 1H30

A l'occasion du festival, l'OPPB conçoit un programme unique pour l'évènement. Impossible de parler de musique arménienne sans célébrer Aram Khatchatourian, compositeur soviétique arménien aujourd'hui reconnu mondialement. Pour l'occasion, l'Orchestre invite Astrig Siranossian, violoncelliste émérite, pour le concerto pour violoncelle en mi, œuvre rarement jouée.

En deuxième partie, «Voyage en Arménie», présentera des arrangements originaux de Cyrille Lehn autour de musiques populaires avec deux solistes invités : Astrig Siranossian (violoncelle) et Narek Kazazyan (kanun).

Avec : Astrig Siranossian (violoncelle) et Narek Kazazyan (kanun)

Faycal Karoui, direction
& l'Orchestre de Pau Pays de Béarn

Confession publique

COMPAGNIE LE CHAPEAU ROUGE

LUNDI 28 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÉGLÉ
20H30 / TARIF E / TOUT PUBLIC / DURÉE : 1H20

« Dans chaque vieux il y a un jeune qui se demande ce qui s'est passé. » Groucho Marx

Un homme d'âge mûr dialogue avec l'enfant qu'il était. Ils s'observent. Le temps qui les sépare, c'est la deuxième moitié du XX^e siècle, le type qui parle c'est Serge Avédikian. Sa confession publique dépeint un homme de notre temps pris dans le courant de l'histoire, révélant des pans entiers de son passé, dressant les portraits de personnages disparus et hauts en couleurs. Cette confession révèle aussi l'intime, les sentiments d'un jeune garçon curieux qui découvre le monde dans sa diversité et qui deviendra comédien.

« J'ai été passionné à la lecture de ce monologue, et nous avons décidé de le monter. Ce ne sera pas ma première collaboration avec Serge, l'acteur, capable de jouer sur tous les registres réclamés par le texte, et notamment celui de la comédie. » Pierre Pradinas

SPECTACLE ACCUEILLI EN RÉSIDENCE AU THÉÂTRE DE GASCOGNE DU 21 AU 28 MARS 2022.

De et avec Serge Avédikian
Mise en scène de Pierre Pradinas
Collaboration artistique : Simon Pradinas

DUO RECITAL



théâtre



Chanson



Lecture musicale



Intermède des dieux

D'APRÈS LES QUARANTE JOURS
DU MUSA DAGH DE FRANZ WERFEL

MARDI 29 MARS 2022
AUDITORIUM DE LA MÉDIATHÈQUE DU MARSAN
20H30 / TARIFF / TOUT PUBLIC / DURÉE : 1H00

Duo récital violoncelle-voix par Astrig Siranossian et Hovnatán Avedikian

D'après « les 40 jours du Musa Dagh »
de Franz Werfel

Astrig Siranossian et Hovnatán Avedikian donnent à entendre une part de l'histoire de leurs familles, à travers le parcours d'un pasteur allemand Yohannes Lepsius, missionnaire au Proche Orient, qui en 1915, en plein génocide des Arméniens, tenta de sauver une population persécutée. Le célèbre écrivain Franz Werfel, dans l'entre-deux guerres, lui rendit hommage dans son roman phare « Les 40 jours du Musa Dagh ». Franz Werfel nous parle du génocide des Arméniens avec une clarté et une précision historique rares.

Avec : Astrig Siranossian et Hovnatán Avedikian

Parce qu'ils sont Arméniens

COMPAGNIE L'OURAG'ENCHANT'É

MERCREDI 30 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
20H30 / TARIFF E / DÈS 15 ANS / DURÉE : 1H20

Le génocide des Arméniens a un siècle. Pinar Selek, sociologue, romancière et militante turque, nous fait vagabonder, non sans frémissements, dans l'histoire de la Turquie, de ses minorités, mais aussi dans des vies singulières aux destins souvent tragiques. Au fil des souvenirs et des rencontres, elle questionne les tabous de la société turque contemporaine à travers un récit tantôt poétique, tantôt militant. Sur scène, deux comédiennes-musiciennes prendront la parole pour raconter le combat et l'espoir de cette femme. Au-delà de son histoire, c'est un témoignage sensible, puissant et humaniste, dont les mots résonnent dans nos sociétés où les minorités doivent encore trop souvent vivre dans l'ombre.

REPRÉSENTATION SCOLAIRE À 10H00

De Pinar Sélek
Mise en scène d'Alexis Bertin
Jeu et musique de Lorianne Cherpillod
et Mathilde Soutter

Ethno Colors Band

JEUDI 31 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
20H30 / TARIFF D / TOUT PUBLIC / DURÉE : 1H15

L'objectif principal du groupe Ethno Colors est de faire connaître l'Arménie au reste du monde à travers ses chants spirituels et traditionnels. Selon l'approche du groupe, les fondements et la structure traditionnelle de ces chants sont entièrement sauvegardés. Un programme inédit sera proposé au Théâtre de Gascogne, puisque ce sera l'occasion d'écouter des chansons de Komitas, Tigranakert, Hamshen, Sassoun et Van, jamais interprétées auparavant. Le message du groupe est clair, il souhaite transmettre au public : « un voyage à travers nos racines et notre pays ».

ETHNO COLORS BAND SE PRODUIRA
POUR LA PREMIÈRE FOIS EN FRANCE

Avec : Susanna Najaryan (chant), Tatencyan Rafayel (trompette), Arsen Aghababyan (batterie), Karen Petrosyan (guitare), Van Apoyan (basse), Gagik Harutyunyan (duduk), Artur Harutyunyan (piano), Styop Sargsyan (tambours)

Apéritif lecture « Arménie »

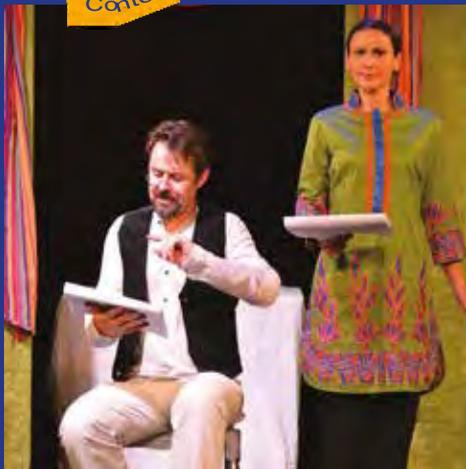
THÉÂTRE DES LUMIÈRES

VENDREDI 1^{ER} AVRIL 2022
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
19H30 / À PARTIR DE 6 ANS / PLEIN TARIF : 12€
TARIFF RÉDUIT : 10€ / DURÉE : 1H00

Les textes mis en voix sont issus d'œuvres littéraires et permettent de (re)découvrir la plume d'auteurs plus ou moins connus et sont accompagnés d'un musicien permettant de sensibiliser le public à l'univers musical du pays à l'honneur.

Mise en voix : Yannick Fichant, Laurence Niedzwiecki et Aurélie Bartolomé
Musique traditionnelle : Céline Vanel du Conservatoire des Landes

Conte



Contes d'Arménie

THÉÂTRE DES LUMIÈRES

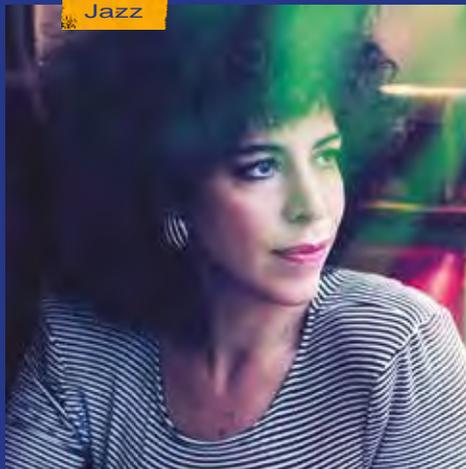
VENDREDI 1^{ER} AVRIL 2022
AUDITORIUM DE LA MÉDIATHÈQUE DU MARSAN
10H30 / A PARTIR DE 6 ANS
TARIF UNIQUE : 7€ / DURÉE : 50 MIN

SAMEDI 2 AVRIL 2022
AUDITORIUM DE LA MÉDIATHÈQUE DU MARSAN
15H00 / A PARTIR DE 6 ANS
TARIF UNIQUE : 7€ / DURÉE : 50 MIN

Deux conteurs vous invitent à voyager vers l'Arménie à travers des contes populaires et histoires magiques qui vous conduisent sur les routes arméniennes, au croisement des légendes et des mythes, tout en faisant découvrir l'âme de ce magnifique pays.

Mise en voix :
Yannick Fichant et Laurence Niedzwiecki

Jazz



Macha Gharibian Trio

JOY ASCENSION

SAMEDI 2 AVRIL 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
19H00 / TOUT PUBLIC / TARIF D / DURÉE : 1H15

Pour son troisième album, Macha Gharibian assume sa posture de pianiste, chanteuse, auteure, compositrice, arrangeuse, réalisatrice et leader. Autour d'elle, deux coloristes qui manient les notes comme de la gouache, le batteur Dré Pallemmaerts et le contrebassiste Chris Jennings, plus deux invités, Bert Joris à la trompette et Artyom Minasyan et son doudouk. Album d'une femme libre et d'une artiste de son époque, Joy Ascension est un disque précieux qui vient réveiller nos sens.

RÉVÉLATION AUX VICTOIRES DU JAZZ 2020

Avec : Macha Gharibian (piano et chant), Chris Jennings (contrebasse) et Dré Pallemmaerts (batterie)

PRODUIT PAR LE CAFÉMUSIC'

Chanson



Collectif Medz Bazar

SAMEDI 2 AVRIL 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE (STUDIO DU SOLEIL)
21H00 / TOUT PUBLIC / TARIFE / DURÉE : 1H15

Des Balkans à l'Anatolie, du Caucase au Moyen-Orient, le collectif Medz Bazar revisite les musiques traditionnelles et exprime son originalité par ses propres compositions. Ensemble composé de musiciens de cultures arménienne, turque, française et américaine, les membres du collectif puisent dans leurs traditions respectives ainsi que dans celles de cultures avoisinantes. Avec l'album « O » le collectif invite à traverser autant de sonorités et de rythmes que de questionnements sur l'autre et sur soi. Une musique multidimensionnelle, des chants d'amour, de justice et d'égalité, et une énergie explosive !

Avec : Elâ Nuroglu (percussions et chant), Marius Pibarot (violon, contrebasse, percussions et chant), Vahan Kerovpyan (percussion, claviers, accordéon et chant), Shushan Kerovpyan (contrebasse et chant) et Ezgi Sevgi Can (clarinette, saxophone et chant).

Chanson



Papiers d'Arménies

GUENATS PASHAS

DIMANCHE 3 AVRIL 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
20H30 / TARIF C / TOUT PUBLIC / DURÉE : 1H15

Inspiré des airs traditionnels d'Arménie, de Géorgie, de Grèce et de Turquie, Papiers d'Arménies invite au voyage. De Erevan à Los Angeles, du blues de Constantinople au rébétiko du Pirée, de la chaude et douce Tiflis à l'épicerie Hay Ararat d'Alfortville surgit une Arménie plurielle, nourrie des histoires de chacun, portée par les voix troublantes et enivrantes de Dan et Macha Gharibian. Une musique profonde, aux saveurs épicées qui procure ce merveilleux sentiment d'être bien vivant. Désertant les frontières, Papiers d'Arménies raconte cette Arménie, vivante et plurielle.

Avec : Dan Gharibian (chant, guitare, bouzouki), Macha Gharibian (chant), Aret Derderyan (accordéon), Gérard Carcian (kamantcha) et Artyom Minasyan (doudouk et clarinette)

EN PARTENARIAT AVEC LE CONSEIL CITOYEN



ANTOINE AGOUDJIAN



SERGUEÏ PARADJANOV



EXPOSITIONS



GAËLLE HAMALIAN-TESTUD



TOROS RAST-KLAN



Le Cri du silence

Antoine Agoudjian

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE

DU 21 MARS AU 24 AVRIL 2022
AU PÔLE - THÉÂTRE DE GASCOGNE

OUVERT PENDANT TOUT LE FESTIVAL DU LUNDI AU
DIMANCHE, 9-12H / 14-17H + SOIRS DE SPECTACLE

GRATUIT



Antoine Agoudjian, né en 1961, se consacre depuis plus de 30 ans à la photographie. Son œuvre en noir et blanc est dédiée à la mémoire de l'histoire du peuple arménien. Couvrant les lieux historiques des conflits, Antoine Agoudjian construit une œuvre originale où l'histoire, sa trace et son écho brisent le silence imposé.

Depuis 2015, l'introduction de la couleur dans son travail, avec la couverture des guerres en Irak, en Syrie et en Artsakh (Haut-Kharabagh), témoigne d'une nouvelle étape dans son œuvre, passage de la mémoire du passé à l'histoire présente.

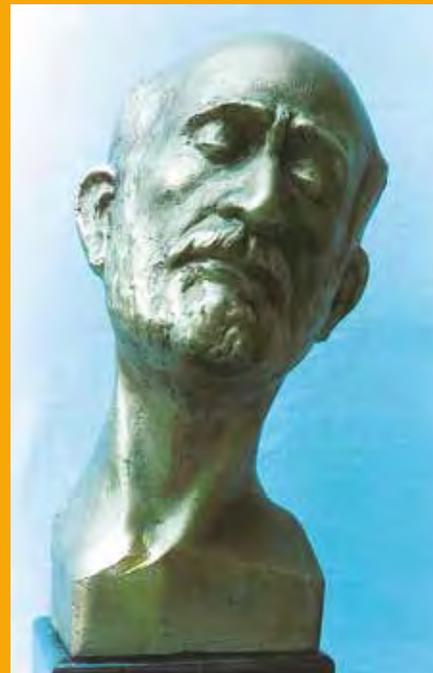
En 2011, il est le premier photographe, depuis le génocide de 1915, à avoir exposé dans une importante galerie sur le thème de la mémoire arménienne à Istanbul.

Lauréat du Prix Public des Correspondants de guerre au Festival de Bayeux en 2017, Antoine Agoudjian vient de recevoir le prix de la 33ème édition du Festival International de Photojournalisme « Visa pour l'Image » de Perpignan.

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION D'ANTOINE AGOUDJIAN « LE CRI DU SILENCE »

LUNDI 21 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE (HALL)
19H30 / GRATUIT / TOUT PUBLIC / DURÉE: 1H30

LE VERNISSAGE SERA SUIVI DU CONCERT
D'OUVERTURE DE LADANIVA



Toros Rast-Klan (1934 - 2020)

EXPOSITION DE SCULPTURES

DU 22 MARS AU 19 JUIN 2022
AU MUSÉE DESPIAU-WLÉRIK

OUVERT DU LUNDI AU DIMANCHE, DE 9 À 19H
PENDANT TOUTE LA DURÉE DU FESTIVAL / APRÈS
LE FESTIVAL : OUVERTURE MERCREDI-DIMANCHE,
9-12H/14-18H.

PLEIN TARIF : 2€ - TARIF RÉDUIT : 1€

Toros Rasguélienian, dit Toros Rast-Klan, est un sculpteur né à Alep, en Syrie, dans une famille arménienne rescapée du génocide de 1915.

En 1962, au cours d'un voyage en Arménie soviétique, il découvre la statue équestre de David de Sassoun installée devant la gare d'Erevan, qui est une révélation.

De retour à Alep, il apprend avec succès la sculpture du métal.

Après plusieurs expositions et prix, il part pour la France en 1967 et s'installe dans la région de Romans sur Isère, pour y poursuivre sa carrière de sculpteur.

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION TOROS

MARDI 22 MARS 2022
MUSÉE DESPIAU WLÉRIK
20H00 / GRATUIT / TOUT PUBLIC

RÉSERVATION SUR PLACE AU MUSÉE





Exposition Sergueï Paradjanov (1924 - 1990)

Je n'ai plus que le droit de rêver

Grâce à un partenariat scientifique entre le musée Despiou-Wlérick et le musée Paradjanov d'Erevan, cette exposition proposera au public un ensemble d'œuvres issues du riche fonds du musée Paradjanov, dont plusieurs seront présentées pour la première fois en France.

Une sélection de ses collages les plus remarquables permettra au public néophyte d'apprécier cet aspect plus flamboyant et baroque de son œuvre plastique, mais l'exposition mettra surtout l'accent sur un ensemble d'œuvres graphiques moins connues, créées au cours de ses années passées en camp d'internement à régime sévère de 1974 à 1977, puis après sa libération, lorsqu'il imagine les films qu'on lui interdit de réaliser.

Cette sélection inédite permettra de proposer de nouvelles perspectives sur le travail plastique et filmique de Sergueï Paradjanov.

EXPOSITION DE DESSINS
ET COLLAGES

DU 22 MARS AU 19 JUIN 2022
AU MUSÉE DESPIAU-WLÉRIK

OUVERT DU LUNDI AU DIMANCHE, DE 9 À 19H PENDANT
TOUTE LA DURÉE DU FESTIVAL APRÈS LE FESTIVAL:
OUVERTURE MERCREDI-DIMANCHE, 9-12H/14-18H.
PLEIN TARIF : 2€ - TARIF RÉDUIT : 1€

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION
PARADJANOV

MARDI 22 MARS 2022
MUSÉE DESPIAU WLÉRIK
20H00 / TOUT PUBLIC

RÉSERVATION SUR PLACE AU MUSÉE

JOURNÉE THÉMATIQUE
«PARADJANOV»

MARDI 29 MARS 2022
17H / VISITE GUIDÉE
18H / PROJECTION DU FILM «LE SCANDALE PARADJANOV,
OU LA VIE TUMULTUEUSE D'UN ARTISTE SOVIÉTIQUE»
(GRATUIT)
20H30 / CONFÉRENCE DE SERGE AVÉDIKIAN
SUR PARADJANOV

RÉSERVATION SUR PLACE AU MUSÉE





Hayastan, pensées d'Arménie

Gaëlle Hamalian Testud

Photographe française d'origine arménienne, Gaëlle Hamalian-Testud a choisi ce moyen d'expression depuis une trentaine d'années, dans le sillage de la photographie humaniste et du paysage. Elle a longtemps proposé des ateliers de médiation artistique à Bordeaux, auprès de jeunes en difficulté scolaire et sociale. Son regard sur le quotidien de femmes et d'hommes au Japon, au Vietnam, au Mexique, en Arménie a donné lieu à plusieurs expositions, notamment au Musée d'Aquitaine à Bordeaux. Trois ouvrages photographiques ont été publiés. Elle a fait de nombreux reportages pour l'Opéra National de Bordeaux particulièrement axés sur l'envers du décor. Récemment, ses photographies ont illustré l'évènement «Dialogue 21» soutenu par l'Unesco sur le thème de la pluralité des cultures. Elle co-réalise actuellement un film documentaire franco-arménien.

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE

DU 10 JANVIER AU 4 AVRIL 2022
À L'HÔTEL DE VILLE DE MONT DE MARSAN,
CERCLE DES CITOYENS

GRATUIT, ENTRÉE LIBRE

VERNISSAGE ITINÉRANT DE L'EXPOSITION DE GAËLLE HAMALIAN TESTUD

DEPART HOTEL DE VILLE DE MONT DE MARSAN
JEUDI 24 MARS 2022
L'HÔTEL DE VILLE DE MONT DE MARSAN
18H00 / GRATUIT / TOUT PUBLIC

HORAIRES HOTEL DE VILLE :
DU LUNDI AU JEUDI DE 8H À 12H ET DE 13H30 À 17H30
/ LE VENDREDI DE 8H À 12H ET DE 13H30 À 16H30 / LE
SAMEDI DE 9H À 12H

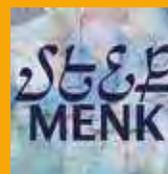
HORAIRES CERCLE DES CITOYENS :
DU LUNDI AU SAMEDI DE 15H À 17H



Exposition collective MENK

EXPOSITION D'ART CONTEMPORAIN

DU 23 MARS AU 28 MAI 2022
AU CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
TARIF UNIQUE : 2€



L'exposition met à l'honneur les œuvres d'une vingtaine d'artistes s'exprimant à travers différents médiums - peinture, dessin, photographie, vidéo, installation, performance - comme une sorte

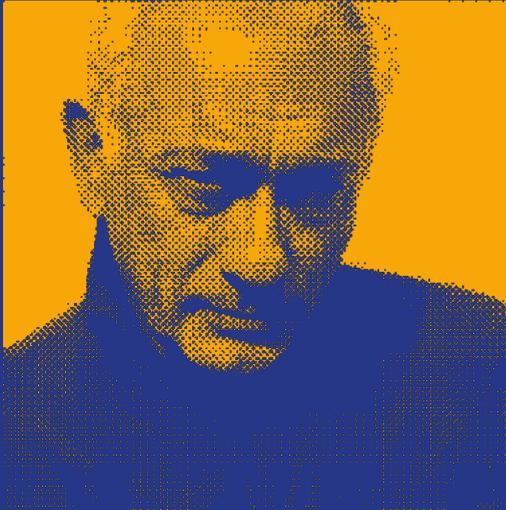
d'identité plurielle alimentant le dialogue entre cultures, temporalités et expressions artistiques. Cette exposition propose de parcourir l'énergie créative des différents artistes d'origine arménienne, arméniens (en résidence) et non arméniens issus pour la plupart de la scène artistique contemporaine française. Tous ont pour points communs cette arménité vécue ou rencontrée au cours des différentes trajectoires de chacun. Une expérience forte avec ce pays qui rend un hommage vibrant à l'Arménie et à tout un peuple. «Menk» se traduit par «Nous» en français. Le commissariat de cette exposition collective MENK a été confié au peintre Guillaume Toumanian d'origine arménienne du côté paternel et landais du côté maternel. Une scénographie imaginée par l'architecte Michel Mossessian permettra de parcourir ces différents

univers au Centre d'Art Contemporain des Landes avec une sélection des œuvres de Pascal Convert, Mèlik Ohanian, Julien Lombardi, Alexis Pazoumian, Atam Rasho, Pascaline Marre, Vahan Soghomonian, Clément Carat, Edouard Wolton, Taline Zabounian, Alex Besikian, Raphaël Tachdjian, Chloé Mossessian, Rebecca Topakian, Araks Sahakyan, Camille Levêque, Pierre Aghaïkian, Guillaume Toumanian, les artistes arméniens en résidence Tigran Sahakyan et Arman Vahanyan. Performance / création solo dansé le soir du vernissage Consensus & Aline Derderian.

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION MENK

MERCREDI 23 MARS 2022
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
18H00 / TOUT PUBLIC

RÉSERVATION SUR PLACE AU CAC
OUVERT TOUS LES JOURS
HORAIRES À CONSULTER SUR SITE DU CAC
TÉLÉPHONE : 05 58 75 55 84



SERGE AVÉDIKIAN



NORA MARTIROSYAN

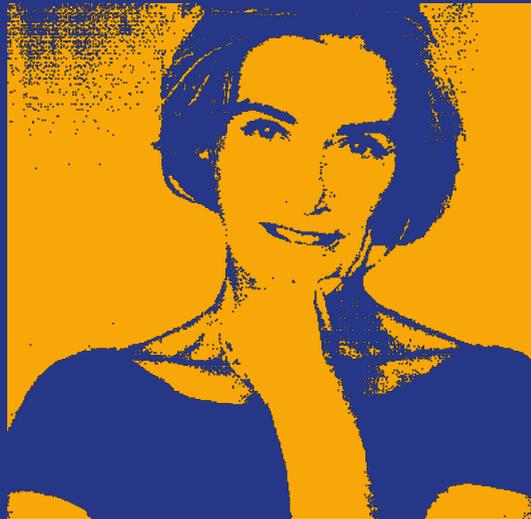


**PROJECTIONS
& RENCONTRES
CINÉMATOGRAPHIQUES**

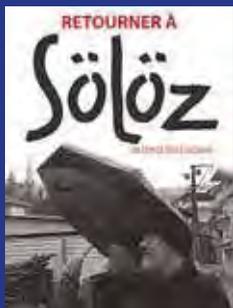
VERAZ



LÉVON MINASIAN



ANNE CONSIGNY



Retourner à Sölöz

De Serge Avédikian

DOCUMENTAIRE | 1H05MIN | 2020

MARDI 22 MARS, 20H30
MERCREDI 23 MARS, 10H
CINÉMA LES TOILES DU MOUN
PLEIN TARIF : 5,50€
MOINS DE 14 ANS : 4,40€

Retour aux sources d'un cinéaste français d'origine arménienne. Un film puissant sur les thèmes de l'identité, la vérité historique et la réconciliation qui dépasse la simple quête personnelle pour un parcours aux multiples dimensions : l'histoire du village de Sölöz, non loin de Bursa, en Turquie, la déportation du peuple arménien, les échanges de populations, l'installation des musulmans des Balkans dans ce village, le dialogue et le rapprochement possible arméno-turc.

RENCONTRE AVEC SERGE AVÉDIKIAN
À L'ISSUE DE LA PROJECTION DU
22 MARS



Le voyage en Arménie

De Robert Guédiguian

DRAME | 2H05MIN | 2006

JEUDI 24 MARS, 10H
MARDI 29 MARS, 14H
CINÉMA LES TOILES DU MOUN
PLEIN TARIF : 5,50€
MOINS DE 14 ANS : 4,40€

Gravement malade, Barsam décide secrètement de retourner dans son pays natal, l'Arménie. Avant de partir, il laisse à sa fille Anna de nombreux indices lui permettant de le rejoindre. Un voyage initiatique pour une rencontre avec un pays, une ville, un peuple...



Une histoire de fou

De Robert Guédiguian

DRAME | 2H14MIN | 2015

JEUDI 24 MARS, 14H
MARDI 29 MARS, 16H30
CINÉMA LES TOILES DU MOUN
PLEIN TARIF : 5,50€
MOINS DE 14 ANS : 4,40€

Berlin 1921, Talaat Pacha, principal responsable du génocide des Arméniens est exécuté dans la rue par Soghomon Thelirian dont la famille a été entièrement exterminée. Paris 1981, Aram, jeune marseillais d'origine arménienne, fait sauter la voiture de l'ambassadeur de Turquie et blesse un jeune cycliste qui passait là par hasard, Gilles Tessier... Des histoires croisées autour de la reconnaissance de crimes commis.



Tigran

D'Adrien Rivollier

DOCUMENTAIRE | 52MIN | 2014

JEUDI 24 MARS, 15H
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN
GRATUIT SUR RÉSERVATION

En 2014, à seulement 27 ans, Tigran Hamasyan est une des plus grandes révélations de la scène jazz. Images d'archives en Arménie, travail de composition, enregistrement en studio, coulisses de concerts, le réalisateur orchestre les allers-retours de Tigran entre son pays natal et cet Occident d'adoption, le jazz et les musiques traditionnelles, le classique et le rock métal. Impressionnant !

RENCONTRE AVEC TIGRAN
HAMASYAN À L'ISSUE DE LA
PROJECTION



L'armée du crime

De Robert Guédiguian

DRAME, HISTORIQUE | 2H19MIN | 2009

JEUDI 24 MARS, 16H30
MARDI 29 MARS, 19H
CINÉMA LES TOILES DU MOUN
PLEIN TARIF : 5,50€
MOINS DE 14 ANS : 4,40€

Originaires des quatre coins de l'Europe, 23 résistants vont inquiéter les nazis et les collaborateurs... L'épopée déchirante du groupe Manouchian semblait destinée à Robert Guédiguian. Ces immigrés, exécutés en février 1944, entrent dans la légende.

RENCONTRE AVEC SIMON
ABKARIAN À L'ISSUE DE LA
PROJECTION DU 29 MARS



Chienne d'histoire

De Serge Avédikian, par Karine Mazloumian, Serge Avédikian

FILM D'ANIMATION | 15MIN | 2010

VENDREDI 25 MARS, 15H
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN
GRATUIT SUR RÉSERVATION

Palme d'Or du court métrage à Cannes en 2010, *Chienne d'histoire* relate la déportation de 30 000 chiens des rues de Constantinople sur une île déserte en 1910. Les chiens errants disparus, les Constantinopolitains pourraient alors s'inspirer de la mode occidentale et promener leur chien en laisse, comme à Berlin... Sans parole et servi par la musique et le graphisme des aquarelles et collages, *Chienne d'histoire* dépeint une humanité avide de pouvoir et d'uniformisation qui en rappelle une autre...

RENCONTRE AVEC SERGE AVÉDIKIAN
À L'ISSUE DE LA PROJECTION



Arménie(s), le temps des artistes

De Anahit Dasseux
Ter Mesropian
et David VitalDurand

DOCUMENTAIRE | 52MIN | 2019
VENDREDI 25 MARS, 15H
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN
GRATUIT SUR RÉSERVATION

Il existe aujourd'hui un monde artistique arménien en France qui réfléchit à son identité, son histoire, mais toujours avec le souci d'être, dans le même temps, profondément ancré dans la culture française. Portraits croisés de Robert Guédiguian, Ariane Ascaride et leur fille Mado. Serge Avédikian et ses deux fils, Tigrane et Hovnatán, Simon Abkarian, Catherine Schaub et leur fils Djivan, Macha Gharibian et son père Dan, Atom Egoyan, Arsinée Khandjian,...

RENCONTRE AVEC SERGE AVÉDIKIAN, ANAHIT DASSEUX TER MESROPIAN (AUTRICE ET CORÉALISATRICE) ET DAVID VITAL-DURAND (CORÉALISATEUR) À L'ISSUE DE LA PROJECTION.



The cut

De Fatih Akin

DRAME, HISTORIQUE | 2H18MIN | 2015

VENDREDI 25 MARS, 18H
SAMEDI 26 MARS, 10H
CINÉMA LES TOILES DU MOUN
PLEIN TARIF : 5,50€
MOINS DE 14 ANS : 4,40€

Anatolie, 1915. Dans le tumulte de la Première Guerre Mondiale, alors que l'armée turque s'attaque aux Arméniens, le jeune forgeron Nazaret Manoogian est séparé de sa femme et ses deux filles. Des années plus tard, rescapé du génocide, Nazaret apprend que ses filles sont toujours en vie. Porté par l'espoir de les retrouver, il se lance dans une quête éperdue, ponctuée de rencontres avec des anges et des démons, du désert de la Mésopotamie aux prairies sauvages du Dakota...



Les khatchkars entrent au Louvre

D'Alain Tyr

DOCUMENTAIRE | 52MIN

| 2009
SAMEDI 26 MARS, 18H30
CINÉMA LE GRAND CLUB
TARIF UNIQUE : 5,70€

Paris, mai 2007 à l'occasion de l'année de l'Arménie en France. Une exposition au Musée du Louvre accueille des Khatchkars (croix de pierre sculptées du 4e au 12e siècle) pour une première en France. L'aventure du transport des Khatchkars (pesant parfois plus de 3 tonnes!) depuis leurs sites d'origine en Arménie et au Karabagh puis l'enlèvement, le transport et l'acheminement des Khatchkars jusqu'à leur installation à Paris dans le Musée. Epique !

RENCONTRE AVEC ALAIN TYR À L'ISSUE DE LA PROJECTION



Dis moi pourquoi tu dances

De Jacques Kébadian

DOCUMENTAIRE | 1H03MIN | 2015

SAMEDI 26 MARS, 18H30
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
(STUDIO DU SOLEIL)
GRATUIT SUR RÉSERVATION

De 2007 à 2015, le cinéaste Jacques Kébadian a filmé ces dizaines de jeunes filles et garçons, issus comme lui-même de la diaspora arménienne. Aux nombreuses scènes de répétitions et de spectacles s'ajoutent des interviews. Christina Galstian, dont on mesure l'exigence, l'inventivité et la sensibilité, est l'âme de cette aventure artistique.



Si le vent tombe

De Nora Martirosyan

DRAME, HISTORIQUE | 1H40MIN | 2020

DIMANCHE 27 MARS, 20H
LUNDI 28 MARS, 18H
CINÉMA LES TOILES DU MOUN
PLEIN TARIF : 5,50€
MOINS DE 14 ANS : 4,40€

Un expert français se retrouve au sein d'une république autoproclamée pour étudier la possibilité d'ouverture d'un aéroport... Nora Martirosyan crée une fiction ubuesque et puissante dans le Haut-Karabakh, territoire en crise, et cartographie les plaies d'un peuple et ses rêves d'avenir. En lice pour les Oscars 2022 (catégorie meilleur film étranger) et les Césars 2022 (dont meilleur premier film), le film était également dans la sélection officielle au Festival de Cannes 2020 et à la sélection ACID 2020.

RENCONTRE AVEC NORA MARTIROSYAN À L'ISSUE DE LA PROJECTION LE 27 MARS



Celui qu'on attendait

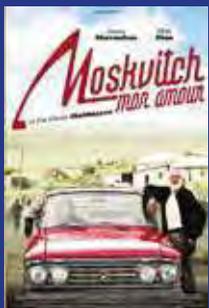
De Serge Avédikian

COMÉDIE DRAMATIQUE | 1H30MIN | 2016

MERCREDI 30 MARS, 18H30
CINÉMA LE GRAND CLUB
TARIF UNIQUE : 5,70€

Sur le chemin du retour vers l'aéroport, le taxi de Jean-Paul Blozec, français de passage, tombe en panne et l'abandonne sur une route désertique d'Azerbaïdjan. Sans s'en rendre compte, Bolzec franchit à pied la frontière avec l'Arménie, en guerre larvée avec son voisin l'Azerbaïdjan depuis des années. Clandestin dans un pays qu'il ne connaît pas, dont il ne parle pas la langue, il comprend assez vite qu'on le prend pour un autre, car il est fêté comme le messie...

RENCONTRE AVEC SERGE AVÉDIKIAN À L'ISSUE DE LA PROJECTION



Moskvitch mon amour

De Aram Shahbazyan

DRAME | 1H27MIN | 2019
JEUDI 31 MARS, 10H
CINÉMA LES TOILES DU MOUN
PLEIN TARIF : 5,50€
MOINS DE 14 ANS : 4,40€

Hamo, un vieux paysan vit avec son épouse dans un village reculé des montagnes d'Arménie. L'argent que leur fils leur envoie de Russie leur permet tout juste de survivre mais Hamo nourrit un rêve : acquérir une Moskvtch, la plus belle voiture du monde, celle que lui avait promis le pouvoir soviétique et qu'il n'a jamais eue. L'URSS a disparu mais pas son rêve. Il apprend justement qu'il y en a une à vendre dans le village voisin...

RENCONTRE AVEC LÉVON MINASIAN (SCÉNARISTE) À L'ISSUE DE LA PROJECTION



Village de femmes

De Tamara Stepanyan

DOCUMENTAIRE | 1H32MIN | 2019
JEUDI 31 MARS, 15H
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN
GRATUIT SUR RÉSERVATION

Arménie, un village appelé Lichk où seules des femmes, des enfants et des personnes âgées résident. Les hommes partent neuf mois par an en Russie pour travailler. Comment ces femmes endurent l'attente, la solitude, l'absence de leur mari ? Portrait de femmes, de leurs joies, leurs frustrations et leurs désirs.

RENCONTRE AVEC L'ASSOCIATION TEAM ŠAMA À L'ISSUE DE LA PROJECTION



Bravo virtuose

De Lévon Minasian

COMÉDIE, POLICIER, ACTION | 1H 30MIN | 2018
JEUDI 31 MARS, 18H30
CINÉMA LE GRAND CLUB
TARIF UNIQUE : 5,70€

Alik, 25 ans, clarinetiste, est le virtuose d'un orchestre dont l'existence est gravement menacée lorsque son mécène est assassiné. Une nuit, après s'être retrouvé en possession du téléphone d'un tueur à gages nommé «le Virtuose», il décide d'usurper son identité...

RENCONTRE AVEC LÉVON MINASIAN À L'ISSUE DE LA PROJECTION



Silence dans le Haut-Karabagh

De Anne-Laure Bonnel

DOCUMENTAIRE | 52MIN | 2021
VENDREDI 1^{ER} AVRIL, 17H
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE (GRANDE SALLE)
GRATUIT SUR RÉSERVATION

Témoignage poignant et nécessaire sur la violence des combats entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan de nos jours. Caméra au poing, la réalisatrice découvre un territoire dévasté et déserté. Pour tenter de comprendre et raconter ce qui s'est joué dans le Haut-Karabagh, elle interroge des réfugiés, des familles de victimes, des médecins, ceux qui ont vu mais surtout vécu les atrocités de cette guerre.

TABLE RONDE AVEC ANNE-LAURE BONNEL À L'ISSUE DE LA PROJECTION



Je prends ta peine (Tsavt Tanem)

D'Anne Consigny

DOCUMENTAIRE | 1H06MIN | 2019
VENDREDI 1^{ER} AVRIL, 20H30
FORUM SAINT PIERRE DU MONT
GRATUIT

Le hasard amène Anne Consigny à accueillir à Paris Susanna, mère de famille de la banlieue pauvre d'Erevan et sa fille Narine en phase terminale d'un cancer foudroyant, venue tenter le tout pour le tout en France pour la soigner. Susanna emmènera plus tard Anne à Erevan et lui apprendra ses premiers mots en arméniens : «Tsavet tanem», littéralement «Je prends ta peine». Anne Consigny livre un documentaire des plus intimes.

EN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION CINÉPHILANDES.

RENCONTRE AVEC ANNE CONSIGNY À L'ISSUE DE LA PROJECTION



Le scandale Paradjanov, ou la vie tumultueuse d'un artiste soviétique

De Serge Avédikian, Olena Fetisova

DRAME | 1H35MIN | 2015
DIMANCHE 3 AVRIL, 15H
CINÉMA LE GRAND CLUB
TARIF UNIQUE : 5,70€

Avec une sensibilité rare, Serge Avédikian célèbre la vie de Sergueï Paradjanov, cinéaste anticonformiste du milieu du XX^e siècle. Comme dans un rêve et souvent comme dans un cauchemar, son existence chaotique dans une URSS évidemment peu amène avec sa liberté de création est à découvrir.

RENCONTRE AVEC MATHILDE LECUYER-MAILLÉ (DIRECTRICE DU MUSÉE DESPIAU WLÉRICK) À L'ISSUE DE LA PROJECTION + VISITE DU MUSÉE DESPIAU WLÉRICK.



**TIGRAN
HAMASYAN**

Pianiste

JEUDI 24 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«TIGRAN»
MÉDIATHÈQUE



**SERGE
AVÉDIKIAN**

Acteur, réalisateur et producteur

MARDI 22 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«RETOURNER À SÔLÔZ»
CINÉMA LES TOILES DU MOUN

VENDREDI 25 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«CHIENNE D'HISTOIRE»
MÉDIATHÈQUE

MERCREDI 30 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«CELUI QU'ON ATTENDAIT»
CINÉMA LE GRAND CLUB



**ANAHIT
DASSEUX TER
MESROPIAN &
DAVID VITAL-
DURAND**

Auteur et coréalisateur

VENDREDI 25 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«ARMÉNIE(S), LE TEMPS DES
ARTISTES»
MÉDIATHÈQUE



ALAIN TYR

Réalisateur et scénariste

SAMEDI 26 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION «LES
KHATCHKARSENTRENT AULOUVRE»
CINÉMA LE GRAND CLUB



**NORA
MARTIROSYAN**

Réalisatrice

DIMANCHE 27 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«SI LE VENT TOMBE»
CINÉMA LES TOILES DU MOUN



**SIMON
ABKARIAN**

Acteur et metteur en scène

MARDI 29 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«L'ARMÉE DU CRIME»
CINÉMA LES TOILES DU MOUN



**LÉVON
MINASIAN**

Réalisateur et scénariste

JEUDI 31 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«MOSKVITCH MON AMOUR»
CINÉMA LES TOILES DU MOUN

JEUDI 31 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«BRAVO VIRTUOSE»
CINÉMA LE GRAND CLUB



**ASSOCIATION
TEAM SAMA**

JEUDI 31 MARS
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«VILLAGE DE FEMMES»
MÉDIATHÈQUE



**ANNE-LAURE
BONNEL**

Reporter de guerre et photojournaliste

VENDREDI 1^{ER} AVRIL
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«SILENCE DANS LE HAUT-KARABAGH»
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
(GRANDE SALLE)



**ANNE
CONSIGNY**

Actrice et réalisatrice

VENDREDI 1^{ER} AVRIL
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«JEPRENDS TA PEINE (TSAVTANEM)»
FORUM SAINT PIERRE DU MONT



**MATHILDE
LECUYER-
MAILLE**

Directrice du Musée
Despiau-Wlérick

DIMANCHE 3 AVRIL
À L'ISSUE DE LA PROJECTION
«LE SCANDALE PARADJANOV,
OU LA VIE TUMULTUEUSE
D'UN ARTISTE SOVIÉTIQUE»
CINÉMA LE GRAND CLUB



JEAN-CHRISTOPHE
BUISSON



TIGRANE YÉGAVIAN



VALÉRIE TORANIAN



PINAR SELEK



TABLES RONDES & CONFÉRENCES

VERAZ

TABLE RONDE #1

La France et l'Arménie entretiennent une relation exceptionnelle

MARDI 22 MARS 2022 À 18H00
GRATUIT SUR RÉSERVATION
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE

«La France et l'Arménie entretiennent une relation exceptionnelle, fondée sur les liens historiques de nos peuples et nourrie par un dialogue privilégié au niveau des gouvernements, des parlements, des collectivités territoriales mais aussi des sociétés civiles».

Quelles réalités recouvre cette affirmation adressée par Emmanuel Macron le 21 juin 2021 à Nikol Pachinian, premier ministre juste réélu ? Depuis près de 15 siècles la France et l'Arménie cultivent des liens étroits et divers qui ont forgé une relation privilégiée et historique. A l'heure où l'actualité géopolitique dans le Caucase menace l'Arménie, cette table-ronde questionnera les fondements de ces relations pluriséculaires qui expliquent la place de cœur qu'occupe la France chez les Arméniens.

AVEC

Hasmik Tolmadjian (ambassadrice de la République d'Arménie en France)
Jean Pierre Mahé (historien)
Gérard Dédéyan (historien)
Simon Abkarian (artiste et parrain du festival)

MODÉRATION

Antoine Bordier

TABLE RONDE #2

L'Arménie, sujet de la littérature en France

VENDREDI 25 MARS 2022 À 18H00
GRATUIT SUR RÉSERVATION
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE

L'Arménie, en tant qu'objet littéraire, semble susciter depuis quelques années un intérêt nouveau auprès des écrivains. Cet intérêt, lié au processus de reconnaissance du génocide des Arméniens reste néanmoins très en marge. Cette table-ronde aura pour objet la présentation d'auteurs arménophiles.

AVEC

Ian Manook (auteur)
Henry Cuny (ancien ambassadeur et auteur)
Ondine Khayat (auteure)
Jean Varoujan-Sirapian (auteur et éditeur)

MODÉRATION

Antoine Bordier

TABLE RONDE #3

La diaspora arménienne en France et dans le monde

MARDI 29 MARS 2022 À 18H00
GRATUIT SUR RÉSERVATION
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE

C'est au début des années 1920 que les Arméniens, rescapés du génocide, interdits de retour dans leur pays, apatrides, deviennent une communauté dans le paysage français. Les intervenants de cette table-ronde s'attacheront à révéler les visages multiples de la diaspora arménienne.

AVEC

Valérie Toranian (journaliste et directrice de la revue des Deux Mondes)
Maxime Yévadian (historien)
Tigrane Yégavian (journaliste spécialiste du Moyen-Orient)

MODÉRATION

Antoine Bordier

TABLE RONDE #4

La France et le génocide des Arméniens

MERCREDI 30 MARS 2022 À 18H00
GRATUIT SUR RÉSERVATION
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE

Le génocide des Arméniens, qui a débuté en avril 1915, demeure aujourd'hui invisibilisé et non reconnu par les dirigeants turcs. Comment ce peuple à l'histoire plurimillénaire a-t-il été exterminé ? Quelle fut la position de la France face à cette tragédie et quelles traces de cette douloureuse histoire persistent aujourd'hui ?

AVEC

Annette Becker (historienne)
Raymond Kévorkian (historien)
Pinar Selek (sociologue et auteure)

MODÉRATION

Antoine Bordier

LES TABLES RONDES SERONT SUIVIES D'UNE
SÉANCE DE DÉDICACES

TABLE RONDE #5

La coopération entre les collectivités françaises et arméniennes

VENDREDI 1^{ER} AVRIL 2022 À 10H00
GRATUIT SUR RÉSERVATION
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE

Cités Unies France, tête de réseau transpartisane des collectivités territoriales françaises engagées dans l'action internationale, organise une conférence autour des actions menées par celles-ci en Arménie. Depuis l'indépendance de la République d'Arménie en 1992, les collectivités françaises ont tissé, avec leurs homologues arméniennes, des relations fondées sur des valeurs de solidarité et de confiance. À partir du témoignage d'acteurs de la coopération décentralisée, cette conférence présentera l'action internationale des collectivités françaises en Arménie. Elle reviendra sur les grands enjeux et les bénéfices mutuels de cette coopération.

En partenariat avec Cités Unies France



TABLE RONDE #6

La mémoire des Arméniens au service de la France

VENDREDI 1^{ER} AVRIL 2022 À 15H00
GRATUIT SUR RÉSERVATION
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE

Le lien indéfectible qui unit la France à l'Arménie s'est construit en partie sur des faits d'armes et l'engagement militaire des Arméniens au service de la France. Pour évoquer et honorer cette mémoire combattante, le Ministère des Armées et l'Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre s'associent au festival Yeraz pour proposer cette table ronde mémorielle qui abordera les grandes pages de cette histoire commune : l'Amiral Louis Dartige du Fournet et l'épisode du Mont Moïse, les engagés de 14-18, la Légion d'Orient, les Résistants et la figure illustre de Missak Manouchian...

En partenariat avec le Ministère des Armées et l'Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre



AVEC

Raphaël Vartanian (historien)
Lionel Dardenne (assistant conservateur au Musée de l'Ordre de la Libération)
Jeanna Massiaux (responsable pédagogique du Mont Valérien)

MODÉRATION

Benjamin Foissey (chef du département Mémoire et Citoyenneté - ONACVG)

TABLE RONDE #7

L'Artsakh et la guerre des 44 jours

VENDREDI 1^{ER} AVRIL 2022 À 18H00
GRATUIT SUR RÉSERVATION
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE

Cette région frontalière de l'Azerbaïdjan est une zone de guerre et de tensions depuis le début du XX^{ème} siècle et fut le théâtre d'un violent conflit à la fin de l'année 2020. Cette table ronde donnera la parole à des personnalités qui se sont rendues sur place pendant cette guerre des 44 jours et qui partageront leurs perceptions sur cette région, les causes de ce conflit armé, les réalités de ce drame humanitaire et ses conséquences sur la souveraineté de l'Arménie dans le Caucase.

AVEC

Jean-Christophe Buisson (directeur adjoint du Figaro Magazine)
Antoine Agoudjian (photographe)
Anne-Laure Bonnel (réalisatrice et reporter)
Hovhannès Guévorkian (représentant du Haut Karabagh en France)

MODÉRATION

Antoine Bordier



ANTOINE BORDIER, MODÉRATEUR

Auteur, journaliste, senior consultant EMEA et dirigeant/fondateur, 25 ans d'expériences en Audit, Communication, Finance, Organisation, Management, Ressources Humaines, Entrepreneuriat et Système d'Information.
Diplômé en 1995 d'un Master en Gestion & Finance à l'EDC. En 2004, il obtient son Exécutive MBA à HEC.
Il crée ABBA Conseil en 2016, cabinet de conseil et de communication.

TABLE RONDE #8

L'actualité de la question arménienne

SAMEDI 2 AVRIL 2022 À 10H00
GRATUIT SUR RÉSERVATION
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE

Guerre en Artsakh, instabilité politique, reconnaissance du génocide par Joe Biden, tensions dans le Syunik, pressions de la Turquie, prisonniers retenus par l'Azerbaïdjan, poids de la diaspora : l'Arménie reste un sujet brûlant qui divise et mobilise. Comment ce pays à la culture universelle et à l'histoire meurtrie peut-il sortir de cette situation inquiétante et quel rôle peut jouer la France au sein du Groupe de Minsk ?

AVEC

Gaïdz Minassian (journaliste au journal Le Monde)
Gérard Chaliand (journaliste et politologue)
Georges Képénékian (médecin et homme politique)
François-Xavier Bellamy (philosophe et député européen)
Michel Marian (auteur et maître de conférence)

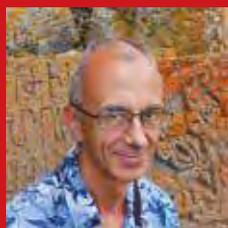
MODÉRATION

Antoine Bordier

PATRICK DONABÉDIAN

«L'histoire de l'art arménien»
SAMEDI 26 MARS 2022 À 14H00 / GRATUIT

L'art des Khatchkars
DIMANCHE 27 MARS 2022 À 14H00 / GRATUIT



Patrick Donabédian se consacre depuis une trentaine d'années à l'art médiéval du Caucase du sud et notamment à l'architecture sacrée de l'Arménie médiévale. Ses travaux portent principalement

sur les édifices érigés à la période paléochrétienne et préarabe (IVe-VIIe siècle) et sur ceux bâtis sous la domination mongole (XIIIe-XIVe siècle). Outre de nombreuses études, il a publié *Les Arts arméniens* (Citadelles & Mazenod, 1987) et a collaboré au catalogue *Armenia sacra* (Louvre, 2007). Parallèlement à ses travaux scientifiques, il a longtemps servi la diplomatie française en qualité de conseiller culturel en Europe orientale, avant de réintégrer l'université. Jusqu'en 2020, il était responsable du Département d'Études Arméniennes à l'Université d'Aix-en-Provence et membre du Laboratoire d'Archéologie Médiévale et Moderne en Méditerranée.

SERGE AVÉDIKIAN

«Sergueï Paradjanov»
MARDI 29 MARS 2022 À 20H30 / GRATUIT



DANS LE CADRE DE LA
JOURNÉE THÉMATIQUE
PARADJANOV (VOIR P. 27)



Comédien, metteur en scène et réalisateur, Serge Avédikian est un incroyable touche-à-tout qui n'a de cesse d'interroger dans ses films la dualité de ses origines. Né en 1955 à Erevan, il y passe ses quinze premières années avant de rentrer en France. S'il se tourne vers la réalisation

et expérimente différentes formes, c'est d'abord avec le besoin pressant de sauvegarder ce qui est en train de disparaître : la mémoire du génocide des Arméniens qu'il collecte et livre sur tous les modes possibles, comique et absurde dans *Bonjour Monsieur, Au-revoir Madame, M'sieurs-dames*, ou plus sombre dans *Ligne de vie*. Son œuvre foisonnante, intuitive et lyrique est marquée par ce délicat équilibre entre son héritage familial, sa culture caucasienne, russe et occidentale.

ATAM RASHO

« Dessin et Cinéma d'animation »
JEUDI 24 MARS 2022 À 11H
MODÉRATEUR GUILLAUME TOUMANIAN



Atam Rasho est un artiste franco-arménien né en 1985 à Senlis. Ce n'est qu'à l'âge de vingt ans qu'il commence le dessin en suivant des cours du soir. Il intègre la classe préparatoire de l'Atelier de Sèvres, à Paris puis rejoint l'École des Métiers du Cinéma d'Animation d'Angoulême dont il sort diplômé en 2013. En 2016, il commence la réalisation d'un court-métrage personnel, *Voix des Soupirs*, adapté du Livre de *Lamentation de Saint Grégoire de Narek*, recueil de poèmes mystiques du Xe siècle, que les Arméniens vénèrent comme un trésor : ce court-métrage est sorti en 2019. Son travail « tente de retisser les liens entre réel et spirituel, entre l'Homme et ce qui le dépasse ». Premier Prix de Dessin Pierre David-Weill – Académie des Beaux-Arts 2020. Nouveau court-métrage en cours «*Jehanne*» (18min30s)

NORA MARTIROSYAN

«De la peinture au cinéma : regards croisés sur la scène artistique contemporaine arménienne»
DIMANCHE 27 MARS 2022 À 16H
MODÉRATEUR : GUILLAUME TOUMANIAN



Nora Martirosyan est née en 1973 en Arménie dans une famille de scientifiques. Ses deux parents sont physiciens. Elle souhaite devenir artiste. Elle est diplômée de l'Académie des Beaux-Arts de Erevan. En 1997, à l'âge de 23 ans, elle

quitte l'Arménie, pour parcourir l'Europe. Elle poursuit ses études à l'École des Beaux-Arts d'Amsterdam, à l'Académie Royale des Beaux-Arts d'Amsterdam et à l'École du Fresnoy. Depuis 2015, elle enseigne le cinéma et la vidéo à l'École des Beaux-Arts de Bordeaux. Depuis 2003, elle réalise des courts et moyens métrages. En 2018, elle tourne son premier long métrage *Si le vent tombe*. Cette fiction traite de la situation politique de la province arménienne du Haut-Karabakh. Elle a côtoyé les deux artistes Tigran Sahakyan et Arman Vahanyan à l'Académie des Beaux-Arts lorsqu'ils étaient étudiants à la fin des années 90 à Erevan en Arménie post soviétique.



TIGRAN SAHAKYAN & ARMAN VAHANYAN
ARTISTES EN RÉSIDENCE
AU CAC LANDES

PASCAL CONVERT

«Arménie, les Temps du sacré»

DIMANCHE 3 AVRIL 2022 À 11H
MODÉRATEUR : GUILLAUME TOUMANIAN



Né en 1957, Pascal Convert est un plasticien, écrivain et réalisateur français. Entre 2002 et 2006, les autorités azerbaïdjanaises ont détruit les trois mille khatchkars du cimetière chrétien arménien de Djoulfa. Depuis la fin septembre 2020 l'Azerbaïdjan a lancé une offensive à grande échelle contre le Haut-Karabagh avec la participation de la Turquie, responsable du génocide des Arméniens de 1915. Pascal Convert a réalisé des empreintes des très rares khatchkars exposés à Paris en 2019 «*Arménie, les Temps du sacré*»



EXPOSITIONS DE MAURICE CUQUEL



**ACTIONS
CULTURELLES &
DE MÉDIATION**

VERAZ

LES ACTIONS CULTURELLES

Le programme Odyssée

Le programme porté par l'association Héritage & Civilisation, membre des Clubs Français pour l'UNESCO, propose aux jeunes en milieu scolaire de prendre conscience de leur patrimoine culturel selon une approche pédagogique résolument moderne. Ce programme, baptisé « Odyssée », est une invitation au voyage de l'esprit par le patrimoine.

Le programme propose de mettre à disposition des enseignants une plateforme en ligne pour permettre aux élèves montois d'échanger avec des élèves arméniens autour de leur patrimoine culturel.

Les travaux des différentes classes seront échangés par le biais d'un forum sécurisé et donneront lieu à un temps d'échange par des visioconférences entre les élèves.



Les actions de médiation

Dans le cadre de son Projet d'Éducation Artistique et Culturelle, le Théâtre de Gascogne s'attache à proposer des actions de médiation adaptées aux publics scolaires et accompagnés. En partenariat avec la Direction des Services Départementaux de l'Éducation Nationale des Landes et l'Atelier Canopé des Landes, le Théâtre de Gascogne met à disposition des enseignants des outils pédagogiques pour leur permettre de saisir les enjeux du festival avec leurs classes. Un travail en amont sera mené avec le public scolaire du territoire pour appréhender au mieux les thématiques de cette quinzaine arménienne.

CONTACT PAR MAIL :
NATACHA.FRADEL@THEATREDEGASCOGNE.FR

Exposition ARAM

MÉDIATHÈQUE DU MARSAN / DU MARDI 22 MARS AU SAMEDI 2 AVRIL / GRATUIT

En partenariat avec l'Association pour la Recherche et l'Archivage de la Mémoire Arménienne, une exposition thématique sur le génocide des Arméniens de 1915 et son histoire de 1894 à 1923 sera proposée à la Médiathèque du Marsan. Simple et pédagogique, elle permet une approche approfondie pour les groupes scolaires. L'exposition est élaborée autour d'un parcours historique avec des reproductions de documents originaux et de photographies légendées, issus du fonds documentaire de l'ARAM.



Expositions photographiques de Maurice Cuquel dans les EHPAD

Maurice Cuquel habite un petit village du Tarn-et-Garonne. Régulièrement, il parcourt la planète en solitaire avec son appareil photo argentique. En 22 ans, il a réalisé une trentaine d'expos reportages autour du monde et rapporte souvent des nouvelles graves de pays et de gens qui gardent toujours l'espoir d'une vie meilleure. Il proposera trois de ces expositions dans trois EHPAD en partenariat avec le CIAS :

- ARMÉNIE : LA RÉSILIENCE EN HÉRITAGE
- A L'OMBRE DE LA MÉMOIRE ARMÉNIENNE
- ARMÉNIE : LE JEU D'ÉTAT PERMANENT



JOURNÉE PRO

Comment aborder les traumatismes mémoriels auprès du jeune public ?

MERCREDI 30 MARS 2022 DE 9H30 - 17H00
THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
GRATUIT, INSCRIPTION PAR MAIL :
JULIEN.DUCOS@THEATREDEGASCOGNE.FR

Les drames de l'Histoire provoquent la nécessité d'entretenir la mémoire et de la transmettre aux nouvelles générations. La création contemporaine s'attache à mettre en scène ces épisodes tragiques et lorsqu'il s'agit d'une adresse à la jeunesse, vers des spectateurs en construction encore éparpillés des grandes violences des siècles précédents, l'exercice de transmission se révèle plus complexe. Afin d'évoquer la question de la transmission des traumatismes mémoriels dans la création en direction du jeune public, le Théâtre de Gascogne et l'OARA s'associent pour proposer une journée professionnelle à



EN PARTENARIAT
AVEC L'OARA

destination des acteurs du spectacle vivant et de l'éducation, directeurs de lieux de diffusion, metteurs en scène, artistes, éducateurs, enseignants, programmeurs...

EN PRÉSENCE DE

Dalila Boitaud, autrice, metteuse en scène de la pièce « Tout dépend du nombre de vaches » et directrice de la compagnie Uz et Coutumes

Aurélia Bartolomé, metteuse en scène de la pièce « les enfants font aussi la guerre » de Jean-Manuel Florensa, co-directrice du Théâtre des Lumières

Pinar Selek, sociologue et écrivaine

Laurence Vézirian, médiatrice au centre du patrimoine arménien de Valence

Aurélié Armellini et Miren Lassus Olasagasti, médiatrices de l'association Les Araignées Philosophes

Dominique Dolmieu, directeur des Éditions l'Espace d'un Instant





JOURNÉE DES ÉLUS

Réflexions et échanges pour les élus et les collectivités engagés en faveur de l'Arménie

THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
INSCRIPTION PAR MAIL :
AURELIEN.SOURINE@MONTDEMARSAN-AGGLO.FR

La relation franco-arménienne s'inscrit dans une actualité extrêmement riche et exigeante. Une actualité géopolitique d'abord, qui n'a de cesse de convoquer l'histoire, celle du Haut-Karabagh, mais aussi celle du jeu des grandes puissances dans cette Transcaucasie si proche de nous, si complexe mais si passionnante. Pour comprendre l'origine des conflits, pour appréhender le rôle et la place de la France dans cette région, la quinzaine Yeraz propose deux journées consacrées aux élus amis ou en lien avec l'Arménie.

JOUR 1

Vendredi
1^{er} avril 2022
de 9h30-21h

PROGRAMME DE LA JOURNÉE :

9H30 : ACCUEIL

10H : TABLE RONDE #5 : «LA COOPÉRATION ENTRE LES COLLECTIVITÉS FRANÇAISES ET ARMÉNIENNES» (VOIR P. 44)

14H : OUVERTURE

15H : TABLE RONDE #6 : «LA MÉMOIRE DES ARMÉNIENS AU SERVICE DE LA FRANCE» (VOIR P.44)

17H : PROJECTION DU DOCUMENTAIRE D'ANNE-LAURE BONNEL «SILENCE DANS LE HAUT-KARABAGH» (VOIR P. 37)

18H : TABLE RONDE #7 : «L'ARTSAKH ET LA GUERRE DES 44 JOURS» (VOIR P.45)

JOUR 2

Samedi
2 avril 2022
de 9h30-17h

PROGRAMME DE LA JOURNÉE :

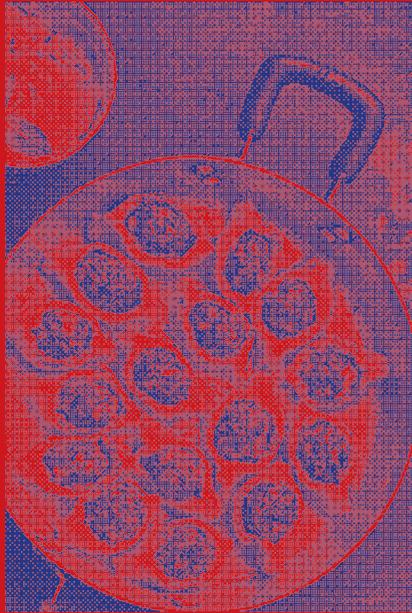
9H30 : ACCUEIL

10H : TABLE RONDE #8 : «L'ACTUALITÉ DE LA QUESTION ARMÉNIENNE» (VOIR P.45)

14H : TÉMOIGNAGES

15H30 : DISCOURS DE CLÔTURE





ATELIER DE CUISINE ARMÉNIENNE



CHANT MODAL ARMÉNIEN



ATELIERS & MASTERCLASSES

YERAZ



DANSE ARMÉNIENNE



DÉCOUVERTE DU DUDUK

DUDUK



SAM.

26
MARS

Atelier découverte du duduk

Animé par Lévon Minassian

Atelier de découverte autour du duduk animé par Lévon Minassian en partenariat avec le Conservatoire des Landes.

Lévon Minassian a appris très jeune la musique de son pays d'origine. Durant cette masterclass, il propose de découvrir l'art d'un instrument magnifique qui a fait le tour du monde grâce à son timbre unique, à la sensibilité que l'on peut lui apporter et à l'émotion extrême qui touche l'âme universelle : le duduk.

Le musicien propose d'aborder le duduk dans la musique traditionnelle arménienne, dans les collaborations qu'il a pu faire avec des artistes tels que Peter Gabriel, Sting ou Charles Aznavour et enfin dans les musiques de films (participations notamment à *La dernière tentation du Christ*, *Home*, *Indigènes...*).

Dans un second temps, il proposera aux musiciens qui le souhaitent un moment de pratique collective autour d'improvisations avec les différents instruments présents.

SAMEDI 26 MARS 2022 DE 14H À 18H
CONSERVATOIRE DE MONT DE MARSAN
TARIF : 15€ / PERSONNE
RÉSERVATION SUR LA BILLETTERIE EN LIGNE
DU THÉÂTRE DE GASCogne

DIM.

2
MARS

Atelier de cuisine arménienne

Animé par Garik et Stella Djagarian, traiteurs à « La petite Arménie » de Bretagne de Marsan

La cuisine est un élément central de la culture et de l'hospitalité des Arméniens. Issue d'influences orientales et occidentales, la gastronomie arménienne surprend et séduit par sa diversité de plats, de produits et de saveurs.

Découvrir l'Arménie nécessite de s'asseoir à table et de partager un kef, un repas festif.

Arrivés à Mont de Marsan en 1999, Garik et Stella Djagarian proposent une activité traiteur arménien.

cuisine



Pendant cet atelier, ils nous feront découvrir quelques plats typiques de leur pays d'origine depuis la préparation jusqu'à la dégustation : Dolmas (feuilles de vignes farcies), les fameuses brochettes de viande (khorovats) accompagnées de légumes, et le dessert le plus célèbre : le baklava. L'atelier se conclura par un repas partagé qui proposera d'autres produits incontournables de la cuisine d'Arménie.

DIMANCHE 27 MARS 2022 DE 9H À 15H
THÉÂTRE DE GASCogne - LE PÔLE (SALLE TERRASSE)
TARIF : 30€ / PERSONNE (REPAS COMPRIS)
RÉSERVATION SUR LA BILLETTERIE EN LIGNE
DU THÉÂTRE DE GASCogne



DIM.
27
MARS

Masterclasse de danse avec la compagnie Yeraz

La mémoire dansée de l'Arménie avec Christina Galstian-Agoudjian

La compagnie Yeraz propose une masterclasse introduisant la danse arménienne qui est une composante indissociable de la culture arménienne mettant en relief les rites et les traditions ancestrales du peuple arménien. La masterclasse comprendra une préparation physique «Barre Arménienne». L'apprentissage par décomposition de pas phares ethnographiques arméniens et pour finir, une suite de mouvements qui s'apparentera à un court extrait d'une chorégraphie arménienne.

Danse



Masterclasse enfants animée par Christina Galstian-Agoudjian

La masterclasse a pour objectif d'initier les enfants à l'univers de la danse arménienne à travers des pas de base et des positions élémentaires tout en leur inculquant les notions du rythme et de la tenue.

Masterclasse adultes et professionnels animée par Chouchane et Vartan Agoudjian

La masterclasse vise à apprendre une variété de pas phares de la danse traditionnelle arménienne ainsi que des rondes de villages.

DIMANCHE 27 MARS 2022 DE 10H À 12H
IDEM ÉCOLE DE MUSIQUE
TARIFS : ADULTES : 15€ / PERSONNE
ENFANTS JUSQU'À 13 ANS : 10€ / PERSONNE
RÉSERVATION SUR LA BILLETTERIE EN LIGNE
DU THÉÂTRE DE GASCogne

SAM.
2
AVRIL

DIM.
3
AVRIL

Chant modal arménien

Avec l'Ensemble Akn,
par Aram et Virginia Kerovpyan

Chant



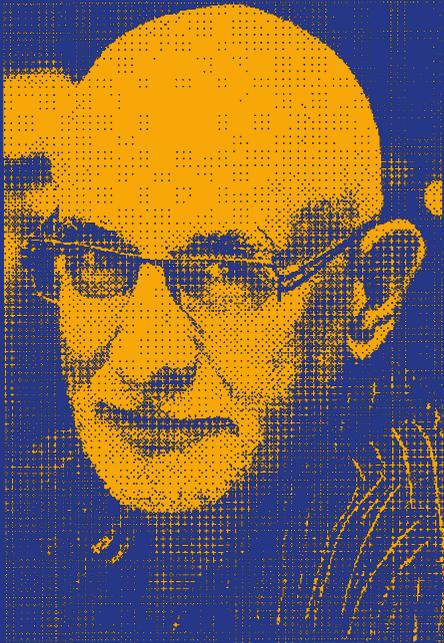
Les ateliers proposent un voyage vers un environnement sonore particulier, appelé « mode musical ». Le mode crée une sensation auditive spécifique qui résulte en un « état d'être », un ethos, différent de celui de la musique occidentale de notre époque. L'aspect rationnel du mode, que nous percevons de façon subjective, comprend une série de composants, particulièrement les intervalles, c'est-à-dire les distances entre les sons, ainsi que les relations entre eux. Il existe différentes sortes d'intervalles et des combinaisons d'intervalles. Dans chaque cas, si les relations entre les sons sont établies par la personne qui chante ou qui joue, un mode différent se constitue.

Ainsi se crée la musique modale. L'objectif principal des ateliers est de sensibiliser le participant envers le chant modal, en découvrant des intervalles et des harmonies naturelles qui ne sont plus pratiqués dans l'espace urbain contemporain. Par un travail progressif effectué avec des instruments arméniens, le participant apprend à considérer une mélodie dans le cadre d'un mode, c'est-à-dire d'un environnement sonore, et non pas comme une succession de notes ou de motifs. Sans être le but ultime de l'atelier, l'apprentissage en groupe d'un chant arménien ayant peu de paroles, par l'écoute et la mémorisation, est également prévu.

Les ateliers sont destinés à toute personne désirant s'initier au monde des modes musicaux, aussi bien aux professionnels qu'aux amateurs, qu'ils soient arménophones ou non. Aucune connaissance musicale n'est exigée. La présence totale et l'engagement du participant permet de travailler sur soi et de vivre un moment de paix intérieure, d'être dans un mode, dans un mode musical.

SAMEDI 2 AVRIL & DIMANCHE 3 AVRIL 2022
(MASTERCLASSE SUR UN JOUR ET DEMI)
HORAIRES : SAMEDI : 9H - 12H & 14H - 17H /
DIMANCHE : 9H - 12H
IDEM ÉCOLE DE MUSIQUE
TARIFS : 30€ / PERSONNE
RÉSERVATION SUR LA BILLETTERIE EN LIGNE
DU THÉÂTRE DE GASCogne





IAN MANOOK



MARIAM PÉTROSSIAN



HENRY CUNY



ONDINE KHAYAT



DÉDICACES D'AUTEURS

VERAZ

GÉRARD DÉDÉYAN

Les Justes et gens de bien du génocide des Arméniens / Essai
(date de parution : 27 mai 2021)



Parmi les Justes et gens de bien qui prirent des risques majeurs pour sauver les Arméniens pendant le génocide de 1915, il y eut aussi bien des Occidentaux chrétiens ou juifs, que des Orientaux musulmans de diverses confessions.

Malgré l'absence d'ordre de son ministère de tutelle le Vice-Amiral Louis Dartige du Fournet osa prendre les mesures nécessaires pour recueillir les Arméniens qui, retranchés dans la « Montagne de Moïse », avaient résisté pendant plus de quarante jours à l'armée turque.

DÉDICACE LE MARDI 22 MARS 2022 AU THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE (À L'ISSUE DE LA TABLE RONDE #1 : « LA FRANCE ET L'ARMÉNIE ENTRETIENNENT UNE RELATION EXCEPTIONNELLE », VOIR P.42).

HENRY CUNY

Arménie, l'âme d'un peuple / Récit
(date de parution : février 2016)

La mort n'existe pas, Mémoires imaginés de Komitas / Roman (date de parution : 18 août 2021)



ARMÉNIE : L'ÂME D'UN PEUPLE

«On ne naît pas Arménien. On se reconnaît peu à peu comme tel, parce qu'on a, au fond du cœur, un souvenir d'Eden qui continue à fleurir, plus vivace jusqu'au dernier souffle que le vert paradis des amours enfantines.

L'arménité réside dans le dépassement des apparences. Si elle n'était dictée que par le sang, elle aurait depuis longtemps été submergée par le sang. L'arménité me paraît être plutôt une démarche millénaire de l'intelligence», Henry Cuny

LA MORT N'EXISTE PAS : MÉMOIRES IMAGINÉS DE KOMITAS

Considéré comme l'un des plus grands génies du peuple arménien et comme le fondateur de la musique classique arménienne, Komitas, né Soghomon Soghomonian (1869-1935), tout à la fois prêtre, chanteur, interprète et compositeur apprécié des plus grands parmi ses contemporains, notamment de Debussy, est à lui seul le symbole de la foi, de la culture, de la mémoire et du drame d'une nation dont les meurtrissures de l'histoire ont essaimé les héritiers aux quatre coins du monde.

DÉDICACE LE VENDREDI 25 MARS 2022 AU THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE (À L'ISSUE DE LA TABLE RONDE #2 : « L'ARMÉNIE, SUJET DE LA LITTÉRATURE EN FRANCE », VOIR P.42)

CORINNE & RICHARD ZARZAVATDJIAN

L'Arménie et les Arméniens de A à Z / Beau livre (date de parution : 5 novembre 2020)

Cuisine d'Arménie / Recettes arméniennes (date de parution : 19 octobre 2017)



L'ARMÉNIE ET LES ARMÉNIENS DE A À Z (PRÉFACE DE BORIS CYRULNIK)

La communauté arménienne en France est forte de plus de 600 000 Français répartis dans les grandes métropoles. C'est l'histoire de cette communauté, que ce soit en France ou à l'étranger, sa culture,

son patrimoine, son rôle et son empreinte à travers les siècles, que les auteurs nous font découvrir au fil des pages. Leur histoire familiale marquée par l'exode ayant suivi le génocide de 1915, qui est celle de la majorité des Arméniens, ressemble à une fresque, rythmée d'images, de couleurs, d'événements et de péripéties, transmise par leurs parents et grands parents.

LA CUISINE D'ARMÉNIE

C'est dans les cahiers de recettes de leur mère que Corinne et Richard Zarzavatdjian se sont plongés pour regrouper ces recettes de cuisine arménienne traditionnelle, qui ont la saveur de leur enfance, des racines et de la famille. Voyagez avec eux dans le temps grâce aux saveurs simples et chaleureuses de cette cuisine arménienne, à la fois rustique et parfumée : aubergines, huile d'olive, fromage frais, agneau, petits légumes du jardin se mêlent joyeusement pour composer des plats aussi délicieux qu'authentiques. Ces recettes conviviales et faciles à réaliser sont ponctuées d'anecdotes et d'astuces pour un voyage vivant au cœur de l'Arménie d'hier et d'aujourd'hui. Le livre est préfacé par André Manoukian.

DÉDICACE LE SAMEDI 26 MARS 2022 À L'ESPACE CULTUREL LE CLERC DE 14H À 18H

IAN MANOOK

L'oiseau bleu d'Erzeroum / Roman
(date de parution : 7 avril 2021)



Arménie, 1915. Araxie, 10 ans, et sa petite soeur Haiganouch, 6 ans, échappent aux massacres perpétrés par les Turcs. Elles sont vendues comme esclaves à Alep puis séparées. L'une poursuit sa route en France où elle épouse Haigaz, Arménien révolutionnaire, tandis que l'autre devient poétesse,

exilée en URSS. Une saga historique et familiale jusqu'en 1939.

DÉDICACE LE SAMEDI 26 MARS 2022 À LA LIBRAIRIE LACOSTE DE 9H À 12H LIBRAIRIE LACOSTE

ONDINE KHAYAT

Le parfum de l'exil / Roman
(Date de parution : 14 avril 2021)



Taline, 37 ans, est créatrice de parfums dans l'entreprise fondée par Nona, sa grand-mère. Après sa mort, Taline découvre un carnet ayant appartenu à son arrière-grand-mère, Louise. Cette dernière était âgée de

14 ans en 1915, au début du génocide des arméniens au cours duquel elle a tout perdu. Taline, aidée d'Anton, un journaliste d'origine arménienne, tente de reconstituer son histoire.

DÉDICACE LE SAMEDI 26 MARS 2022 À LA LIBRAIRIE LACOSTE DE 9H À 12H

JEAN VAROUJAN SIRAPIAN

Mission spéciale : Némésis / BD – Essai
(Date de parution : mars 2014)



L'histoire officielle de l'exécution de Talaat Pacha est connue à travers le procès qui s'est déroulé les 2 et 3 juin 1921 à Berlin. À la lecture des minutes du procès on apprend qu'un jeune homme de 24 ans, Soghomon Tehlirian, ayant des crises d'épilepsie et des hallucinations, voit un jour de mars 1921 Talaat Pacha sortir de sa maison située sur la rue Hardenberg, à Berlin. Tehlirian prend son pistolet, descend dans la rue, suit Talaat et l'abat à bout-portant, d'une balle dans la tête. Pendant tout le procès il prétend avoir agi seul, pour venger sa famille en exécutant celui qu'il considère comme le responsable des massacres de ses parents, mais aussi de tout un peuple. Or les archives de l'Institut Zoryan et celles du parti FRA-Tachnagtsoutioun révèlent une toute autre histoire. On saura plus tard que Tehlirian était à Berlin, chargé d'une mission spéciale, (Hadoug Kordz), nom de code Némésis...

DÉDICACE LE SAMEDI 26 MARS 2022 À LA
LIBRAIRIE BULLE D'ENCRE DE 14H À 17H

TIGRANE YÉGAVIAN

Géopolitique de l'Arménie / Essai
(Date de parution : janvier 2022)



En 2020, une guerre fait perdre à l'Arménie une partie de l'enclave du Haut-Karabagh, passée aux mains de l'Azerbaïdjan soutenu par une coalition hétéroclite menée par la Turquie. Analysant les causes de cette défaite, le journaliste montre que cette nation sans tradition étatique doit désormais survivre dans un environnement géopolitique hostile et réinventer sa relation à une diaspora influente.

DÉDICACE LE MARDI 29 MARS 2022
THÉÂTRE DE GASCogne-LEPÔLE (À L'ISSUE DE LA
TABLE RONDE #3 : «LA DIASPORA ARMÉNIENNE EN
FRANCE ET DANS LE MONDE», VOIR P.43)

MARIAM PETROSYAN

La Maison dans laquelle / Roman
(Date de parution : 17 septembre 2020)

Dans la Maison, vous allez perdre vos repères, votre nom et votre vie d'avant. Dans la Maison, vous vous ferez des amis, vous vous ferez des ennemis. Dans la Maison, vous mènerez des combats, vous perdrez des guerres. Dans la Maison, vous connaîtrez l'amour, vous connaîtrez la peur, vous découvrirez des endroits dont vous ne soupçonniez pas l'existence, et même quand vous serez seul, ça ne sera jamais vraiment le cas. Dans la Maison, aucun mur ne peut vous arrêter, le temps ne s'écoule pas toujours comme il le devrait, et la Loi y est impitoyable. Dans la Maison, vous atteindrez vos dix-huit ans transformé à jamais et effrayé à l'idée de devoir la quitter.



MICHEL MARIAN

L'Arménie et les Arméniens en 100 questions : Les clés d'une survie / Essai
(Date de parution : 4 mars 2021)



L'Arménie a-t-elle été le premier État chrétien ? Qu'est-ce qui relie les communautés arméniennes ? Pourquoi le gouvernement turc continue-t-il à nier le génocide ? Les Arméniens sont-ils à jamais dans la main des Russes ? Pourquoi l'Arménie est-elle membre de la

francophonie ? Quel est l'impact géopolitique de la guerre du Haut-Karabagh ?

Tirillés depuis toujours entre Orient et Occident, dominés par de puissants voisins – Perses, Romains, Russes, Turcs –, les Arméniens sont restés unis, attachés à un christianisme singulier. Grâce à sa forte diaspora – deux Arméniens sur trois vivent en dehors du pays –, ce peuple s'est nourri de tous les mondes qu'il côtoyait et les a enrichis en retour. Depuis la première République fondée en 1918, leur existence collective est traversée par le besoin de reconnaissance du génocide de 1915, les fortes migrations vers la Californie et la Russie, le conflit avec l'Azerbaïdjan et une volonté farouche d'indépendance.

En 100 questions, Michel Marian présente une histoire, une culture, un système de valeurs qui ont assuré aux Arméniens la continuité de leur identité. Il décrypte aussi la relation particulière que la France, premier pays d'accueil en Europe, entretient avec la communauté arménienne et montre la résilience d'un peuple en marche vers un idéal démocratique mais encore aux prises avec son passé.

DÉDICACE À LA LIBRAIRIE CARACTÈRES

DÉDICACE LE SAMEDI 2 AVRIL 2022 THÉÂTRE DE GASCogne - LE PÔLE (À L'ISSUE DE LA TABLE RONDE #8: «L'ACTUALITÉ DE LA QUESTION ARMÉNIENNE», VOIR P.45) --





GYUMRI



AUTOUR DU FESTIVAL

VERAZ

1. STAND DE VIN : KENATS - VINS ET SPIRITUEUX D'ARMÉNIE



ANIMÉ PAR BERNARD GANIMIAN - CO-FONDATEUR D'ARVINO ET DE KENATS

« 6000 ans d'Histoire en bouteille »

CAVE DE VINS ARMÉNIENS ANIMÉE PAR BERNARD GANIMIAN - CO-FONDATEUR.

En puisant dans l'immense richesse des vins du monde, Kenats est né de l'envie de partager une passion pour les vins et spiritueux arméniens et celle d'un terroir unique au monde. La sélection de vins est composée principalement de cépages autochtones. Rouges, blancs, rosés, naturels, bio ou pétillants, l'idée est de sélectionner et diffuser des vins produits par de « petits » domaines familiaux de qualité. La sélection des spiritueux soit des brandys, des eaux-de-vie et des vodkas, appelés « aragh » ou « oghi » dans la région, tous issus de cépages arméniens, s'inscrit également dans un profond respect des traditions, de la qualité et de l'excellence.

Aujourd'hui, la renaissance viticole de l'Arménie est plus que passionnante car elle fournit des histoires, des légendes, des traditions, des rituels et des pratiques qui façonnent la culture arménienne de la nourriture, du vin et des spiritueux que nous souhaitons partager.

Kenats a voulu rétablir l'Arménie sur la carte des pays producteurs de vins et spiritueux et en diffuser la production. La diffusion de nectars ancestraux et bibliques, de traditions, de nectars différents et inattendus, celle de nectars authentiques... Kenats est la première plateforme au monde exclusivement constituée de vins et spiritueux d'Arménie issus de cépages arméniens : Areni, Karmrahuyt, Aghtanak, Voskehat, Kangun, Khatun kharji...

Nous vous invitons à découvrir et déguster nos vins et spiritueux, de porter un toast à la vie, car « Kenats » c'est ce que disent les arméniens chaque fois qu'ils lèvent un verre! (Kenats signifie « être en vie »).



2. STAND DE LITTÉRATURE : LES ÉDITIONS L'ESPACE D'UN INSTANT

UN STAND DÉDIÉ AUX ÉDITIONS L'ESPACE D'UN INSTANT SERA TENU DANS LE HALL DU PÔLE DU MERCREDI 30 MARS AU SAMEDI 2 AVRIL MATIN.

Fondées en 2001 par Dominique Dolmieu au sein de la Maison d'Europe et d'Orient, les Éditions l'Espace d'un Instant sont spécialisées dans les écritures théâtrales européennes et orientales. Tirant ses ressources notamment des travaux du réseau Eurodram, la ligne éditoriale privilégie la littérature dramatique contemporaine, ainsi que les regards critiques et la recherche théâtrale, sans négliger les lacunes de répertoire, ni une certaine représentativité des genres et des communautés. Elles fêtent leur vingtième anniversaire cette saison.

La quasi-totalité des dramaturges du Caucase figurent au catalogue des Éditions l'Espace d'un Instant. Grâce au travail indispensable des traducteurs, tels que Anaid Donabédian, on y retrouve des textes classiques, tels que *L'Enchaîné*, de Levon Shant, des contemporains, tels que *Remontée*, de Gagik Ghazareh, et ceux d'auteurs de la diaspora, tels que *Prométhée XII*, de Jean-Jacques Varoujean. *La Montagne des langues, anthologie des écritures théâtrales du Caucase*, dirigée par Dominique Dolmieu et Virginie Symaniec, permet également de se faire une idée plus large du paysage.

3. STAND DE LITTÉRATURE : L'ESPACE CULTUREL LECLERC GRAND MOUN

Partenaire du festival, l'Espace Culturel Leclerc tiendra un stand dans le hall du Pôle pour présenter au public une sélection d'ouvrages qui met en valeur l'Arménie à travers sa culture, son histoire et son actualité.



4. STAND DE PRODUITS ARMÉNIENS : L'EPICERIE MOSCOU



L'Epicierie Moscou de la rue Frédéric Bastiat à Mont de Marsan se délocalisera au Pôle pendant la durée du festival pour proposer au public une sélection de produits arméniens.

ASSOCIATION YERAZ GASCOGNE

Yeraz Gascoigne est une association créée pour promouvoir la découverte et le partage de la culture plurimillénaire arménienne, son histoire, son patrimoine, ses saveurs.

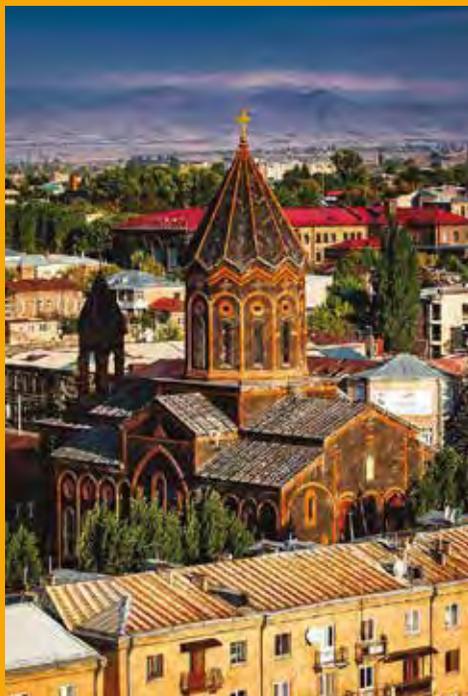
Elle a vocation à réunir les Arméniens, les personnes d'origine arménienne et tous les amis d'Arménie en participant à des animations, des conférences, des rencontres amicales et festives.

Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux et rejoignez notre association Yeraz Gascoigne ! C'est simple comme Barev !

PRÉSIDENTE DE L'ASSOCIATION :
HRIPSIMÉ H. DJAGARIAN
CONTACT : YGASCOGNE@GMAIL.COM



JUMELAGE AVEC LA VILLE DE GYUMRI



Chef-lieu de la province de Shirak, Gyumri est la deuxième ville d'Arménie après Erevan. Blottie au Nord Ouest du pays tout près de la Turquie, Gyumri a profité de sa position géographique pour devenir la plus importante base militaire du pays et du Sud du Caucase.

Passée sous domination Russe et Soviétique, la ville a connu d'importants changements que l'on peut voir dans son paysage urbain et architectural. Elle s'organise autour d'un plan quadrillé, ses rues sont rectilignes et les façades des immeubles sont recouvertes de tuf gris, noir ou ocre.

Mais le charme de Gyumri est sans doute dû à son centre historique, patrimoine urbain le mieux préservé d'Arménie. Il abrite de très belles maisons et de très beaux hôtels datant de l'époque coloniale dont les portes et fenêtres portent des influences néo-classiques et néo-baroques russes.

Malgré le terrible séisme de 1988 qui a ravagé une partie de la ville, Gyumri a su conserver son patrimoine architectural.

Foyer culturel au XIX^{ème} siècle, la ville a gardé cette vocation en organisant une biennale internationale d'art contemporain en 1998. Aujourd'hui, Gyumri compte cinq églises dont la plus grande « Sourp Asdvadzadzine », des maisons musées dédiées aux personnages qui ont marqué son histoire et le fort Sev Ghul.

Les contacts et les réflexions sont engagés avec la municipalité de Gyumri, pour mettre en place ce jumelage et diverses coopérations (économiques, culturelles, éducatives et touristiques) entre Mont de Marsan et cette ville d'Arménie.

Une délégation de la ville de Gyumri menée par son maire Vardges Samsonyan viendra à Mont de Marsan pendant le festival.



INSTALLATION D'UN KHATCHKAR: MÉMORIAL DU GÉNOCIDE DES ARMÉNIENS



La ville de Mont de Marsan n'a pas de monument commémorant le génocide des arméniens de 1915. Il est donc prévu d'installer un khatchkar dans le Parc Jean Rameau pour marquer les liens forts qui se tissent entre la ville de Gyumri et Mont de Marsan.

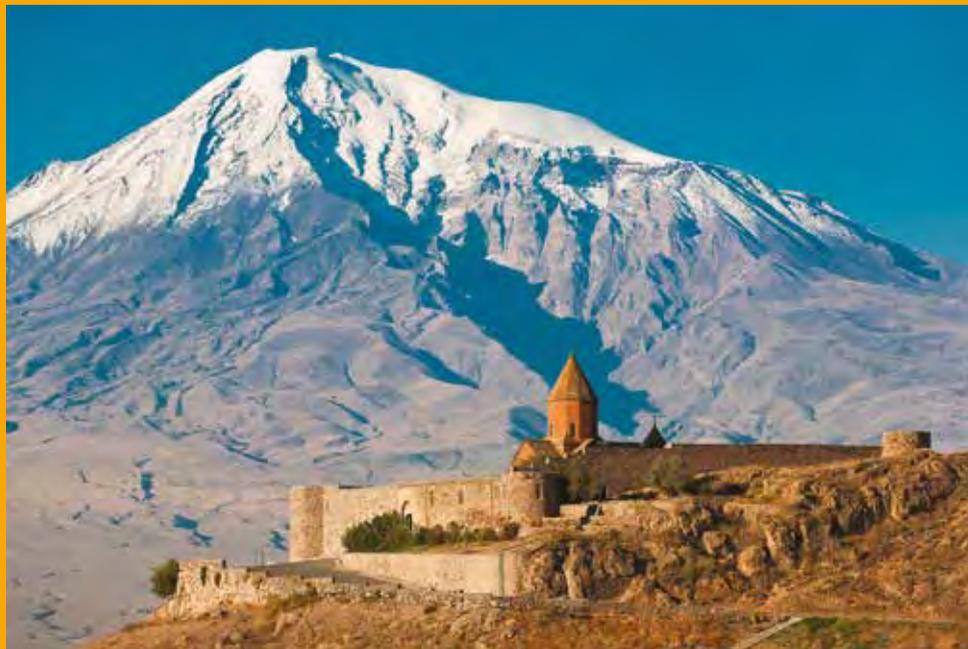
Le khatchkar est une stèle de pierre sur laquelle se détache une grande croix en relief. Oeuvre d'art entre sculpture et architecture, c'est une création spécifique arménienne.

L'Unesco a inscrit en novembre 2010 l'art des croix de pierre arméniennes sur la liste du patrimoine culturel immatériel de l'humanité.

CE KHATCHKAR OFFERT À MONT DE MARSAN PAR LA VILLE DE GYUMRI SERA INAUGURÉ LE SAMEDI 2 AVRIL 2022.

VOYAGE CULTUREL EN ARMÉNIE

DU 13 AU 21 JUIN 2022



En partenariat avec le Festival Yeraz, l'agence Mont2 Voyages, organise un voyage en Arménie pour un groupe de 30 personnes à l'été 2022.

Ce voyage, accompagné par Antoine Gariel et des guides locaux, permettra d'offrir aux spectateurs de Mont de Marsan une découverte originale et approfondie de ce pays à la culture plurimillénaire.

RENSEIGNEMENTS : AGENCE MONT2 VOYAGES
41 ALLÉE BROUCHET 40000 MONT-DE-MARSAN
05 58 51 70 78
MONT2VOYAGES@MONT2VOYAGES.COM



LE GRAND MOÛN

PARTENAIRE DU FESTIVAL YERAZ

Le Grand Moun est partenaire du festival Yeraz et vibrera au rythme de l'Arménie entre le 21 mars et le 3 avril 2022.

Décorations, exposition, menus arméniens au Food Court et dédicaces à l'Espace Culturel seront proposés pendant la quinzaine dans votre galerie commerciale.

Informations dans la rubrique «Actualité» du site internet du Grand Moun et réseaux sociaux du Grand Moun.

SITE INTERNET : WWW.GRANDMOUN.COM
FACEBOOK : /GRANDMOUN
INSTAGRAM : E.LECLERC_SAINTE.PIERRE.DU.MONT

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE : 05 58 05 54 54
ADRESSE : 200 BD OSCAR NIEMEYER,
40280 SAINT-PIERRE-DU-MONT



E.Leclerc



espace
culturel
E.Leclerc

Préparez votre séjour sur : www.montdemarsan-tourisme.fr

L'Office de Tourisme vous accueille le lundi de 13h30 à 17h30, du mardi ou vendredi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h30 et le samedi de 10h à 13h.

Nos experts du territoire vous aideront à trouver de bonnes adresses !

1 place Charles de Gaulle - 40000 MONT DE MARSAN

+33 (0)5 58 05 87 37

Comment venir ?

Bus : Depuis Bordeaux : 2h / Dax : 50 min

Circuler à Mont de Marsan Réseau de Bus TMA busma.com 05 58 43 04 26

Train : Bordeaux (liaison directe) : 1h30

Aéroport : Biarritz : 1h10 / Bordeaux : 1h30 / Pau : 40 min / Toulouse : 2h20

Office
de Tourisme
du Marsan

RESTAURATION

DE NOMBREUX RESTAURANTS SE FERONT UNE JOIE DE VOUS ACCUEILLIR DURANT VOTRE SÉJOUR À MONT DE MARSAN.



LA PETITE ARMÉNIE
TRAITEUR ARMÉNIEN

La cuisine arménienne est une cuisine généreuse qui se caractérise par sa richesse et sa grande diversité. Elle est considérée comme l'une des plus anciennes au monde et occupe une place centrale dans la culture et l'hospitalité arménienne. Il y a 22 ans, Garik et Stella Djagarian quittaient l'Arménie pour la France : en 2019, ils décident d'ouvrir « La Petite Arménie » à Bretagne-de-Marsan afin de nous faire découvrir les spécialités de leur pays. Ils seront présents durant le festival et vous proposeront de goûter leur cuisine et de vous faire découvrir le sens de l'accueil arménien !

SITE INTERNET : LAPETITEARMENIE.FR



TRATTORIA PEPPE
RESTAURANT

Le restaurant italien de la rue Maréchal Bosquet et l'épicerie Moscou, rue Frédéric Bastia, s'associent pour élaborer des plats traditionnels arméniens durant le Festival Yeraz du 21 mars au 3 avril 2022.

PLUS D'INFORMATIONS SUR LES PAGES FACEBOOK ET INSTAGRAM @TRATTORIAPEPPE



GRAND MOUN SAVEURS
FOOD COURT

Le Grand Moun Saveurs, Food Court situé dans la galerie commerciale du Grand Moun (en face de l'Espace Culturel Leclerc) proposera exceptionnellement des menus arméniens durant tout le festival Yeraz.

SITE INTERNET : WWW.GRANDMOUN.COM
FACEBOOK : /LEGRANDMOUNSAVEURS

LES ORGANISATEURS



LES INSTITUTIONS PARTENAIRES



LES LIEUX PARTENAIRES



LES PARTENAIRES



LES MÉDIAS PARTENAIRES



LES MÉCÈNES



LE FESTIVAL YERAZ REMERCIE CHALEUREUSEMENT TOUS SES PARTENAIRES SANS QUI RIEN N'AURAIT ÉTÉ POSSIBLE !

Agenda

TOUTES LES
EXPOSITIONS
SONT
ACCESSIBLES
PENDANT LA
DURÉE DU
FESTIVAL

INAUGURATION DU FESTIVAL

LUN.

21
MARS

19H30 – VERNISSAGE *Le Cri du silence* EXPOSITION / P.24
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

20H30 – *Ladaniva* SPECTACLE / P.14
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

MAR.

22
MARS

18H – TABLE RONDE #1 *La France et l'Arménie
entretiennent une relation exceptionnelle* TABLERONDE/P.42
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

20H – VERNISSAGE *Toros Rast-Klan &
Je n'ai plus que le droit de rêver* EXPOSITION / P.25 & 26
MUSÉE DESPIAU-WLÉRICK

20H30 – *Retourner à Sölöz* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 32
CINÉMA LES TOILES DU MOUN

MER.

23
MARS

10H – *Retourner à Sölöz* PROJECTION / P.32
CINÉMA LES TOILES DU MOUN

18H – VERNISSAGE *MENK* EXPOSITION / P.29
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

19H – *Si tu veux vivre, avance* SPECTACLE / P.15
AU MERLE MOQUEUR

JEU.

24
MARS

10H – *Le Voyage en Arménie* PROJECTION / P.32
CINÉMA LES TOILES DU MOUN

11H – ATAMRASHO, *Dessin et cinéma d'animation* RENCONTRE / P.47
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

14H – *Une histoire de fou* PROJECTION / P.32
CINÉMA LES TOILES DU MOUN

15H – *Tigran* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 33
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN

16H30 – *L'Armée du crime* PROJECTION / P.33
CINÉMA LES TOILES DU MOUN

18H – VERNISSAGE *Hayastan, pensées d'Arménie* EXPOSITION / P.28
HÔTEL DE VILLE DE MONT DE MARSAN

20H30 – TIGRAN HAMASYANTRIO *The Call Within* SPECTACLE / P.15
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

VEN.

25
MARS

15H – *Chienne d'histoire &
Arménie(s) le temps des artistes* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 33
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN

18H – *The Cut* PROJECTION / P.34
CINÉMA LES TOILES DU MOUN

18H – TABLE RONDE #2 *L'Arménie,
sujet de la littérature en France* TABLERONDE / P.42
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

20H30 – *Zarzatvdjian, un nom à coucher dehors* SPECTACLE / P.16
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

SAM.

26
MARS

DE 9H À 12H – IAN MANOOK & ONDINE KHAYAT DÉDICACE / P.63
LIBRAIRIE LACOSTE

10H – *The Cut* PROJECTION / P.34
CINÉMA LES TOILES DU MOUN

14H – PATRICK DONABÉDIAN, *L'histoire de l'art arménien* CONFÉRENCE / P.46
MUSÉE DESPIAU-WLÉRICK

14H – *Atelier-découverte du Duduk* MASTERCLASSE / P.56
CONSERVATOIRE DE MONT DE MARSAN

DE 14H À 17H – JEAN SIRAPIAN DÉDICACE / P.64
LIBRAIRIE BULLE D'ENCRE

DE 14H À 18H – CORINNE & RICHARD ZARZAVATDJIAN DÉDICACE / P.64
ESPACE CULTUREL LECLERC

18H30 – *les Khatchkars entrent au Louvre* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 34
CINÉMA LE GRAND CLUB

18H30 – *Dis moi pourquoi tu dances* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 35
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE (STUDIO DU SOLEIL)

19H – *Dégustation de vins arméniens* STAND / P.68
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

20H30 – COMPAGNIE YERAZ, *Le rêve de nos montagnes* SPECTACLE / P.16
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

DIM.

27
MARS

9H – *Atelier de cuisine arménienne* ATELIER / P.57
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

10H – *Masterclasses de danse arménienne* MASTERCLASSE / P.56
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

14H – PATRICK DONABÉDIAN, *L'art des khatchkars* CONFÉRENCE / P.46
MUSÉE DESPIAU-WLÉRICK

18H – ORCHESTRE DE PAU PAYS DE BÉARN, *Voyage en Arménie* SPECTACLE / P.17
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

20H – *Si le vent tombe* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 35
CINÉMA LES TOILES DU MOUN



LUN.

28
MARS18H - *Si le vent tombe* PROJECTION / P.35
CINÉMA LES TOILES DU MOUN20H30 - COMPAGNIE LE CHAPEAU ROUGE, *Confession publique* SPECTACLE / P.17
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÉGLÉ

MAR.

29
MARS14H - *Le Voyage en Arménie* PROJECTION / P.32
CINÉMA LES TOILES DU MOUN16H30 - *Une Histoire de fou* PROJECTION / P.32
CINÉMA LES TOILES DU MOUN18H - **TABLERONDE #3** : *La diaspora arménienne en France et dans le monde* TABLERONDE / P.43
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE19H - *L'Armée du crime* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMA LES TOILES DU MOUN CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 3320H30 - ASTRIG SIRANOSSIAN & HOVNATAN AVÉDIK SPECTACLE / P.18
Intermède des dieux
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN20H30 - SERGE AVÉDIKIAN, *Sergueï Paradjanov* CONFÉRENCE / P.46
MUSÉE DESPIAU-WLÉRIK

MER.

30
MARS9H30 - *Comment aborder les traumatismes mémoriels auprès du jeune public ?* JOURNÉE PROFESSIONNELLE / P.51
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE10H - *Parce qu'ils sont Arméniens* SPECTACLE / P.18
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE18H - **TABLERONDE #4** : *La France et le génocide des Arméniens* TABLERONDE / P.43
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE18H30 - *Celui qu'on attendait* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMA LE GRAND CLUB CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 3520H30 - *Parce qu'ils sont Arméniens* SPECTACLE / P.18
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

JEU.

31
MARS10H - *Moskovitch mon amour* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMA LES TOILES DU MOUN CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 3615H - *Village de femmes* PROJECTION & RENCONTRE
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 3618H30 - *Bravo virtuose* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMA LE GRAND CLUB CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 3620H30 - *Ethno Colors Band* SPECTACLE / P.19
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

VEN.

1ER
AVRIL

DE 9H30 À 12H - JOURNÉE DES ÉLUS : RÉFLEXIONS ET ÉCHANGES P. 52 ES

10H - **TABLERONDE #5** : *La coopération entre les collectivités françaises et arméniennes* TABLERONDE / P.44
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE10H30 - THÉÂTRE DES LUMIÈRES, *Contes d'Arménie* SPECTACLE / P. 20
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN15H - **TABLE RONDE #6** : *La mémoire des arméniens au service de la France* TABLERONDE / P.44
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE17H - *Silence dans le haut Karabagh* PROJECTION & RENCONTRE
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 3718H - **TABLE RONDE #7** : *L'Artsakh et la guerre des 40 ans* TABLERONDE / P.45
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE19H30 - THÉÂTRE DES LUMIÈRES, *Apéritif lecture «Arménie»* SPECTACLE / P. 19
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN20H30 - *Je prends ta peine* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉPHILANDES, FORUM DE LA CULTURE - SAINT PIERRE CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 37

SAM.

2
AVRIL

DE 9H30 À 17H - JOURNÉE DES ÉLUS : RÉFLEXIONS ET ÉCHANGES P. 53

9H - **MASTERCLASSE DE CHANT MODAL ARMÉNIEN** MASTERCLASSE / P. 59
IDEM ECOLE DE MUSIQUE10H - **TABLE RONDE #8** : *L'actualité de la question arménienne* TABLERONDE / P.45
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE14H - **MASTERCLASSE DE CHANT MODAL ARMÉNIEN** MASTERCLASSE / P. 59
IDEM ECOLE DE MUSIQUE15H - THÉÂTRE DES LUMIÈRES, *Contes d'Arménie* SPECTACLE / P. 20
MÉDIATHÈQUE DU MARSAN18H - **DÉGUSTATION DE VINS ARMÉNIENS** STAND / P.68
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE19H - MACHA GHARIBIAN TRIO, *Joy Ascension* SPECTACLE / P.20
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE21H - COLLECTIF MEDZ BAZAR SPECTACLE / P.21
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE (STUDIO DU SOLEIL)

DIM.

3
AVRIL9H - **MASTERCLASSE DE CHANT MODAL ARMÉNIEN** MASTERCLASSE / P. 56
IDEM ECOLE DE MUSIQUE11H - PASCAL CONVERT, *Arménie, les temps du sacré* RENCONTRE / P.47
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN18H - *Le Scandale Paradjanov* PROJECTION & RENCONTRE
CINÉMA LE GRAND CLUB CINÉMATOGRAPHIQUE / P. 3718H - **DÉGUSTATION DE VINS ARMÉNIENS** STAND / P.68
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE20H30 - **PAPIERS D'ARMÉNIÉS**, *Guenats Pas* SPECTACLE / P. 21
THÉÂTRE DE GASCOGNE, LE PÔLE

Soyez informés, restez connectés !

LESITE INTERNET: WWW.YERAZFESTIVAL.FR

Retrouvez sur notre site tous les détails des événements proposés durant ce festival et les liens pour acheter vos places.

RETROUVEZ NOUS ÉGALEMENT SUR FACEBOOK ET INSTAGRAM

Les pages Facebook et Instagram « TheatredesGascogne » vous permettent d'avoir plus d'informations sur les événements prévus pendant cette quinzaine arménienne et vous informeront des éventuels changements.

LA NEWSLETTER DU THÉÂTRE

Pour recevoir cette lettre, il suffit de vous inscrire sur notre site ou de nous laisser votre adresse mail. Elle vous permettra d'être informé de l'actualité des prochains spectacles, résidences, conférences, rencontres avec les artistes.

BILLETTERIE / CONTACT

LE PÔLE - THÉÂTRE DE GASCOGNE
190 AVENUE CAMILLE CLAUDEL
40280 SAINT-PIERRE-DU-MONT

BOUTIQUE.CULTURE@THEATREDEGASCOGNE.FR
06 19 04 14 85

TARIFICATION

Retrouvez tous nos tarifs sur la billetterie en ligne accessible via le site www.yerazfestival.fr.

TARIF C: DE 6€ À 26€ TARIF E: DE 6€ À 18€
TARIF D: DE 6€ À 20€ TARIF F: DE 6€ À 12€

PERSONNE À MOBILITÉ RÉDUITE

Toutes nos salles sont accessibles aux personnes à mobilité réduite et des places permanentes sont réservées aux personnes en fauteuil. Afin de préparer au mieux votre venue, merci de préciser votre situation de handicap au moment de la réservation de vos places.

INFORMATIONS COVID-19

Le Festival Yeraz adaptera sa programmation et ses activités aux consignes sanitaires officielles au fur et à mesure des différentes communications gouvernementales.

Toutes les mesures de protection seront mises en place pour assurer la sécurité des artistes, des permanents et des spectateurs. La présentation du pass en vigueur sera obligatoire.

Les lieux du festival

1 THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE

190 avenue Camille Claudel,
40280 Saint-Pierre-du-Mont
Pendant le festival / Du
lundi au dimanche : 9h-12h /
14h-17h + soirs de spectacle
06 19 04 14 85 /
05 58 03 72 10
boutique.culture@
theatredesgascogne.fr

2 THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÉGLÉ

Rue du Commandant
Paradillant, 40000
Mont-de-Marsan

3 THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE MOLIÈRE

Place Charles de Gaulle,
40000 Mont-de-Marsan

4 MUSÉE DESPIAU WLÉRICK

6 Pl. Marguerite de Navarre,
40000 Mont-de-Marsan
Pendant le festival / Du lundi
au dimanche : 9h-19h
Après le festival / Du
mercredi au dimanche :
9-12h / 14-18h
05 58 75 00 45

5 CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

1 BIS Rue Saint-Vincent
de Paul, 40000 Mont-de-
Marsan / Ouvert tous les
jours (horaires à consulter
sur site du CAC)
05 58 75 55 84
cacraymondarfos.fr

6 AU MERLE MOQUEUR

1 Rue Robert Wlerick,
40000 Mont-de-Marsan
Le lieu est ouvert en
fonction des concerts, expos
ou animations qui y ont lieu.
06 10 18 61 57

benoitcaillard@gmail.com
lemerlemoqueur.fr

7 MÉDIATHÈQUE DU MARSAN

Place du 6ème R.P.I.Ma.
40000 Mont-de-Marsan
Le mardi et jeudi : 12h-18h
Le mercredi : 10h-18h
Le vendredi : 12h-20h
Le samedi : 10h-17h
05 58 46 09 43

8 CINÉMA LES TOILES DU MOUN

447 Av. du Corps Franc
Pommies, 40280 Saint-
Pierre-du-Mont
05 58 71 56 80

9 CINÉMA LE GRAND CLUB

64 Bd de la République,
40000 Mont-de-Marsan
05 33 13 00 31

10 ESPACE CULTUREL LECLERC

200 Bd Oscar
Niemeyer, 40280
Saint-Pierre-du-Mont
Du lundi au samedi : 9h-20h
Le dimanche matin :
8h30-12h30
05 58 05 54 54

11 HÔTEL DE VILLE MONT DE MARSAN

2 Pl. du Général Leclerc,
40000 Mont-de-Marsan
Du lundi au jeudi :
8h-12h / 13h30-17h30
Le vendredi :
8h-12h / 13h30-16h30
Le samedi : 9h-12h
05 58 05 87 87

12 LIBRAIRIE CARACTÈRES

17, rue du Maréchal
Bosquet, 40000
Mont-de-Marsan
Le lundi : 14h-19h
Du mardi au samedi :
9h30-19h
05 58 06 44 12

13 LIBRAIRIE BULLE D'ENCRE

51 Rue Augustin
Lesbazeilles,
40000 Mont-de-Marsan
Le lundi : 14h-18h
Du mardi au vendredi :
9h-12h / 14h-19h
Le samedi : 9h-19h
05 58 46 48 01

14 LIBRAIRIE LACOSTE

65 Rue Augustin
Lesbazeilles, 40000
Mont-de-Marsan
Le lundi : 14h-19h
Du mardi au vendredi :
10h-19h
Le samedi : 9h-19h
05 58 75 01 75

15 CERCLE DES CITOYENS

7 Rue du Maréchal
Bosquet, 40000
Mont-de-Marsan
Du lundi au samedi : 15h-17h
06 24 48 01 96

16 ASSOCIATION CINÉPHILANDES

Forum des associations
Square Jean Moulin,
40280 Saint-Pierre-du-Mont
06 40 64 29 32
contact@cinéphilandes.fr

17 CONSERVATOIRE DE MONT DE MARSAN

Avenue Joseph Montaud,
40000 Mont-de-Marsan
05 58 85 80 00

OFFICE DE TOURISME DE MONT DE MARSAN

1 Pl. Charles de Gaulle,
40000 Mont-de-Marsan
Le lundi : 14h-17h30
Du mardi au vendredi :
10h-12h30 / 14h-17h30
Le samedi : 9h-13h
05 58 05 87 37

VERAZ

LE PLAN DU FESTIVAL



- 1** THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE PÔLE
190 avenue camille claudel, 40280 Saint-Pierre-du-Mont
- 2** THÉÂTRE DE GASCOGNE - SALLE DU PÉGLÉ
Rue du Commandant Pardaillan, 40000 Mont-de-Marsan
- 3** THÉÂTRE DE GASCOGNE - LE MOLIÈRE
Place Charles de Gaulle, 40000 Mont-de-Marsan
- 4** MUSÉE DESPIAU-WLERICK
6 Pl. Marguerite de Navarre, 40000 Mont-de-Marsan
- 5** CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
1 BIS Rue Saint-Vincent de Paul, 40000 Mont-de-Marsan
- 6** AU MERLE MOQUEUR
1 Rue Robert Wlerick, 40000 Mont-de-Marsan
- 7** MÉDIATHEQUE DU MARSAN
Place du 6ème R.P.I.Ma. 40000 Mont-de-Marsan
- 8** CINÉMA LES TOILES DU MOUN
447 Av. du Corps Franc Pommies, 40280 Saint-Pierre-du-Mont
- 9** CINÉMA GRAND CLUB
64 Bd de la République, 40000 Mont-de-Marsan
- 10** ESPACE CULTUREL LECLERC
200 Bd Oscar Niemeyer, 40280 Saint-Pierre-du-Mont
- 11** HÔTEL DE VILLE
2 Pl. du Général Leclerc, 40000 Mont-de-Marsan
- 12** LIBRAIRIE CARACTÈRES
17, rue du Maréchal Bosquet, 40000 Mont-de-Marsan
- 13** LIBRAIRIE BULLE D'ENCRE
51 Rue Augustin Lesbazeilles, 40000 Mont-de-Marsan
- 14** LIBRAIRIE LACOSTE
65 Rue Augustin Lesbazeilles, 40000 Mont-de-Marsan
- 15** CERCLE DES CITOYENS
7 rue du Maréchal Bosquet, 40000 Mont-de-Marsan
- 16** FORUM DES ASSOCIATIONS
Square Jean Moulin, 40280 Saint-Pierre-du-Mont
- 17** CONSERVATOIRE DES LANDES
Avenue Joseph Montaud, 40000 Mont-de-Marsan
-  OFFICE DE TOURISME
1 Pl. Charles de Gaulle, 40000 Mont-de-Marsan

QUINZAINÉ
ARMÉNIENNE
ՓԱՌԱՏՆԵ ԵՐԱԶ

INFORMATIONS & BILLETTERIE :
WWW.YERAZFESTIVAL.FR
06 19 04 14 85



YERAZ